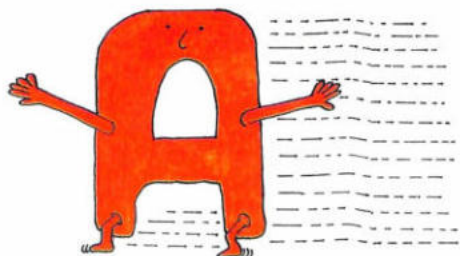
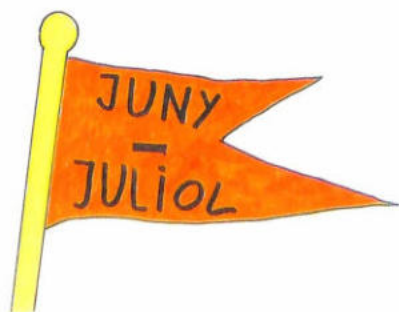




FESTIES



PREGO





M. I. AJUNTAMENT COL.LABORACIONS

ALCALDE

Ferran Alemany Ortola

CONCEJALS:

Rafel Alemany Mestre
Ximo Puchol Masanet
Josep Sendra Sendra
Maria Siscar Pons
Josep Bañuls Cots
Joan Sastre Garcia
Josep Orihuel Morera
Josep Morera Cabrelles
Josep Nadal Escrivá
Doménech Pons Sendra
Carles Pascual Sastre
Joan A. Vidal Folqués

SECRETARI

Carmelo Sendra Martinez

INTERVENTOR

Albert J. Roche Garcia

DEPOSITARI

Salvador Sendra Pinto

COMISSIÓ DE FESTES

PRESIDENT

Rafel Alemany Mestre

VOCALS

Maria Siscar Pons
Ximo Puchol Masanet
Josep Bañuls Cots
Josep Sendra Sendra
Encarna Ceresola Sáez
Vicent Bañuls Morell

Salutació de l'Alcalde

Salutació del President de Festes

¿Quien eres Jesús?

*El tir i arrossegament continua ancorat
en el passat*

Antonio Machado

Campeonato Local Fútbol-Sala 1988/89

Societat de Caçadors

Servicios Sociales a Pego

Colectivo de Mujeres de Pego

Pego Club de Futbol. Temporada 88/89

Usos y costumbres en el Pego del ochocientos

Via Trasimeno

Des de la Regiduria d'Esports

I Concurso Villa de Pego de Palomos Deportivos

Carolina Sala

El Club Ciclista

Junta Central de Moros i Cristians

PORTADA:
Diego Garrigós Sastre



D. JUAN CARLOS I y Dña. SOFIA

S.S. M.M. Reis d'Espanya



Excmo. Sr. En JOAN LERMA I BLASCO

President de la Generalitat Valenciana



**Festes que la Vila de Pegó dedica
al seu Patró, el Santíssim Ecce-Homo**

Juny i Juliol

Salutació de l'Alcalde



Des d'aquest llibret de festes vull enviar una salutació al Poble de Pego i desitjar-vos que passeu unes divertides Festes. Les Festes de Pego venen en un temps que podríem dir que per a nosaltres es un fi d'any, al menys un final de temporada. Hem passat l'hivern, ha vingut el bon temps i just quan comença a augmentar la calor, és quan venen les nostres Festes, la tradicional «FIRA» en honor del Patró del nostre poble, l'Ecce-Homo i sembla que fem «la despedida» de la classe de vida que havíem fet fins ara.

Des d'ara, els xiquets ja no van a l'escola. Els estudiants ja han passat l'opressió dels exàmens i sembla que les festes siguen el fi de setmana que ens separa d'una altra classe de vida. Quan s'acaben les festes, la majoria de la gent del poble comença el seu temps de vacances, desapareixen tots del poble i se'n van cap als llocs d'estiuatge, al camp o a la platja, i el poble es queda més buit i tranquil que en tot l'any.

Per desgràcia tots no tenen caseta, ni la feina els permeteix començar les vacances tan prompte, però d'alguna forma, la vida de tots canvia i tenim en els mesos de l'estiu altres costums.

La nostra Fira, és doncs època que serveix de separació entre dues formes de vida, és per això que per a nosaltres l'any sembla s'acaba ara i que a partir de setembre comença un any nou sobretot per als estudiants.

Divertiu-vos doncs aquestos dies. Fem una bona «despedida» de la temporada de l'hivern.

La Comissió de Festes ha procurat organitzar prou actes per a que tots trobeu coses del vostre gust. Però de totes formes, com crec que repeteix tots els anys, la festa està en vosaltres i sou els que la teniu que fer. Si esteu animats si participeu i sortiu al carrer, segur que us divertireu i serà una bona Fira.

Confie en això i us ho demano.

Com sempre, a la vostra disposició.

FERNANDO ALEMANY ORTOLA

Salutació

Per primera vegada tinc el gust de dirigir-me a tot el poble de Pego com a President de la Comissió de Festes 1989.

Aquest any hem tingut que cenyir-nos a les noves dates de les festes que es retarden uns dies a fi de tindre una major concentració buscant el cap de setmana.

Pego en quan a festes es un poble especial, ja que no compta amb uns festers propiament dits com altres pobles, que son aquests els que organitzen les festes, les financen amb el seu esforç i mitjançant un ajud municipal. Pego les festes son sufragades pel pressupost ordinari de l'Ajuntament.

Voldria fer resaltar l'esforç de la comissió en fer unes bones festes, esperem que el temps ens acompanye, m'agradaria recordar que com voreu mes endavant la programació està detallada però si per alguna circumstancia es tinguera que modificar algun acte o algun horari s'anunciaria oportunament en els programes de mà que s'editaran damunt de la festa, també voldria incidir en que la programació dels moros és cosa exclusivament de la Junta Central.

Recomanar també que els dies de festa no treballarem molt per poder participar-hi (en la festa).

Agrair enèrgicament a totes les entitats comercials que han col·laborat en fer aquest llibre.

BONES FESTES PEGO

El President de la C. de Festes
RAFAEL ALEMANY MESTRE



¿Quién eres Jesús?

Ligero rastreo sobre la persona de Jesús

«¿No es éste el hijo del carpintero?» (Lc. 4,22)
¿Verdaderamente este hombre es el Hijo de Dios? (Jn. 15,37)

Esta pregunta acerca de Jesús en todos los aspectos externos, e internos ha sido planteada por todas las generaciones de todos los tiempos. Y también nosotros nos la planteamos, pero sabemos que la respuesta, si de veras damos con ella, la encontramos en la fusión completa de su vida y su mensaje, porque Jesús mismo es su mensaje.

¿Cómo era su rostro? nos preguntamos curiosos muchas veces. Pues una y otra vez nos contestan acertadamente que lo importante no era su rostro. Los mismos Apóstoles, que con él convivieron les importa más contar el gozo de la Resurrección que describirnos cómo eran los ojos del Resucitado. Respecto al tema de la apariencia externa, guarda silencio absoluto el Evangelio.

¿Era alto o bajo? ¿Rubio o moreno? ¿De compleción fuerte o débil? ¿De qué color eran sus ojos? ¿De qué forma su boca?

Ni una respuesta, ni un indicio en los textos evangélicos. A los autores sagrados les interesa más el Cristo vencedor, resucitado y glorioso que ofrecernos un retrato físico incluso de su personalidad moral. Aunque sí pequeños rasgos podemos destacar de la lectura del mismo evangelio.

Sabemos que era excepcionalmente atractivo: causaba gran impresión a todos sus contemporáneos: apóstoles, enfermos, pecadores, todos se sentían magnetizados por su atracción que emanaba de su persona; hasta los niños y el mismo gobernador Pilato.

Nunca le encontramos descompuesto. Siempre equilibrado en todos sus gestos y posturas.

También es digno de mencionar las reseñas evangélicas de sus miradas: dulzura, comprensión, amor, amistad... les seduce sus ojos extraordinariamente expresivos.

Su voz, se deja decir, era firme, severa, tierna y alegre. Su cuerpo sano y robusto; le encanta estar en contacto con la naturaleza. Disfruta de una magnífica salud: vive al aire libre y duerme muchas noches al descampado. Resiste la vida errante. Era fuerte de alma y cuerpo, tanto que hace extrañarse a Pilato cuando le pasan recado de que ya había muerto.

En su aspecto exterior era sin duda muy parecido al de cualquier judío de su época. Y vestía igual a los demás de manera que no causa ninguna extrañeza —no como el Bautista, cuyos vestidos son reseñados por los evangelistas—. Jesús evitó, sin duda, todo detalle llamativo.

A pesar de estos detalles que podemos deducir de la lectura de las páginas de los Evangelios, continuamos curiosos y deseosos de conocer cómo sería su rostro; pero no olvidemos nunca que no fue su rostro el que nos ha salvado sino su amor.

JESÚS: TODO UN HOMBRE

Un hombre excepcional, un verdadero genio religioso, que vivió en un sencillo pero extraordinario equilibrio; era tal su serenidad que impresionaba a todos «...no se atrevían a echarle mano» (Jn. 7,45). Sin altibajos; hay sí, momentos más intensos que otros, pero todos dentro de un equilibrio religioso desconocido en el resto de los humanos.

Un hombre sí, no un superhombre. En Jesús hasta lo sobrenatural es natural, hasta los milagros los realiza con sencillez.

Su modo de hablar sencillo, claro, transparente. Usa un vocabulario y estilo apto para gente sencilla y éste le capacitó para poder traspasar siglos y fronteras y ser comprendido por la totalidad de los hombres.

Un hombre que sabe lo que quiere desde el principio y que está dispuesto a conseguirlo sin vacilaciones. Su vida es su «sí» tajante a su vocación. Es esta integridad de alma lo que más atraía a sus discípulos y llegó a impresionar a sus enemigos.

Otro detalle de la personalidad de Jesús es su realismo sin mediocridad. Su oración jamás le aleja de la tierra. No es un soñador, sino un hombre sencillo que ama de veras a la vida pero que no la antepone a la verdad. Por la verdad, libremente, se dejará matar. Aceptará la muerte porque ama la vida; pero preferirá la de los demás a la suya.

JESÚS: NADA MENOS QUE TODO UN DIOS

Para llegar a aceptar esta última afirmación es necesario dar el salto hasta la fe, que no se construye ni ciemienta sólo en palabras.

Jesús era y es Dios en persona, el Dios a quien amamos y adoramos.

¿Qué decía Jesús de sí mismo? ¿Qué conciencia tenía de su personalidad? ¿Cómo se definió con sus palabras y con su modo de vivir y de obrar? Su predicación se centra no en revelarnos su propia persona, sino en el anuncio de la buena nueva de la proximidad del Reino de Dios. Pero al exponer su mensaje, Jesús hablará inevitablemente de sí mismo. Y de esas palabras deducimos, sólo deducimos el camino para dar el salto de la fe y encontrarnos capacitados para confesar su divinidad.

Habla y actúa Jesús, vive con las gentes y éstas le llaman: «Maestro», «Profeta», «Hijo de David», «Mesías», «Hijo de Dios», «Hijo del hombre», «Siervo de Yahvé». Concentran en Jesús y sus nombres todas las esperanzas de salvación en el que viene a rescatar a su pueblo. Encierran en estos nombres todos los ideales de futuro, el cumplimiento de todas las promesas de salvación que se había hecho a los hombres. Y Jesús admitiendo como ciertos estos nombres dibuja lo substancial de su misión y abre las puertas del misterio.

La verdad total es ésta: Este hombre es Dios. Jesús creía que Dios era su Padre en sentido único y excepcional y por ello Él era el Hijo de Dios y como tal vivió, predicó y se comportó en consecuencia.

Dios es su Padre y Él es su Hijo, y esta conciencia la tiene ya desde niño «mi Padre y yo somos una misma cosa» (Jn. 10,30). Es la idea central del evangelio de San Juan: Jesús es realmente Hijo de Dios, porque ha salido del Padre. Eso es lo que cree y proclama; y por decirlo morirá. Y no se muere por un sueño.

Jesús en los evangelios le vemos actuar y hablar como alguien que tiene poder sobre la naturaleza, sobre la ley, sobre el pecado, sobre la salvación, sobre la condenación. Y sus discípulos así lo confesaron abiertamente.

Pero para poderlo proclamar como Dios, se necesita no sólo argumentos apologeticos y estudios profundos, sino principalmente vivir y convivir con Él; haber descubierto que, sin Él, no sabemos ni podemos vivir, al descubrir hasta qué punto Él nos es necesario.

Y cuando esto lo hayamos vivido y experimentado ya no necesitaremos ni plantearnos ciertas preguntas ni que nadie nos dé respuestas.

VICENTE PEIRÓ GREGORI
Cura de la Asunción

Activitats a realitzar al Club de la Tercera Edat de Pego durant les Festes Patronals

DILLUNS, DIA 26 DE JUNY:

Sopar i ball al Passeig. El Ball amb l'Orquestra Alhambra. Hora: 9 nit.

DIMARTS, DIA 27 DE JUNY:

Actuació del Poeta Negre. Hora: 6 vesprada.

DIMECRES, DIA 28 DE JUNY:

Berenar amb xurros. Hora: 6 vesprada

DIJOUS, DIA 29 DE JUNY:

Ball. Hora: 6,30 vesprada

DIVENDRES DIA 30 DE JUNY:

Concurs 1, 2, 3. Hora: 6 vesprada



El Tir i Arrosegament continua ancorat en el passat

L'esport autòcton del Tir i Arrosegament no sols és un dels més antics de tota Espanya, sino també dels que en pitjors condicions han aconseguit arribar als nostres dies. Si no fora per les individualitats que l'han sostingut, fa temps que s'hauria extinguit i ara seria una pàgina d'història impossible de recuperar. No hem d'oblidar que es tracta d'un esport fortament lligat al camp i que en definitiva és en el camp on naix i va endavant gràcies al suport i la dedicació d'alguns llauradors que treballen pacientment i diàriament amb els cavalls. Molt per damunt de les noves tecnologies que s'han anat introduint en les hortes al llarg del segle —i que progressivament han substituït els perxerons per tractors o pales mecàniques— el tir i arrosegament ha vençut el repte i encara que continua sent una pràctica condemnada al oblit s'ha donat un pas de gegant amb l'agrupació de bona part dels carreters en torn d'una societat.

UN ESPORT QUE COSTA DINERS

Ningú que es dedique al tir i arrosegament no ha pogut dir mai que es guanyen diners en aquesta especialitat, la qual, per una altra banda, consisteix a fer caminar per un banc d'arena fina d'un metre d'altura aproximadament, dos cavalls que, conduïts per dos carreters, han de tirar un carro que pesa el doble que ells, tot això fent al menys tres parades i tractant d'arribar abans de cinc minuts al final del recorregut. Mantenir un cavall d'aquesta classe costa diners i a més s'han de perdre moltes hores amb ell per a educar-lo correctament, i per si fos poc els perxerons que s'usen per al tir es porten de Pamplona o Puigcerdà normalment. El preu d'un cavall pot oscil·lar entre les dues-centes i les sis-centes mil pessetes, segons una sèrie de característiques.

Els premis que es reparteixen als guanyadors de tirs són merament simbòlics perquè aquest esport autòcton no té subvencions ni obté diners de cap de classe. Es concedeixen medalles i copes, trofeus de tot tipus i segons el poble o les festes quantitats que poden oscil·lar entre les cinc mil o deu mil pessetes.

VICENTE SISCAR I GONZALEZ

Antonio Machado



*Viva presencia después
de cincuenta años ausente*

A William James Kimble
discípulo y amigo.

*Tu pluma Antonio... Ah
cómo se desliza, qué decidida corre
sobre la albura de la hoja
que sonríe y la caricia agradece.
Sin esfuerzo avanza,
apenas la toca,
vuela en tus manos
donde habita un alma,
y avanza hacia un fin sin cálculos,
libre de reglas y contratos;
libre, como libre tú fuiste.
No rauda, pues sólo suavemente
con gentileza, fluye
al ritmo que tu latir le impone.*

*Y sigue, sigue deslizándose firme y segura
hacia un lugar donde tú habitas,
limpia, como sobre el espejo el agua.
Y la palabra no mancha, pero queda, dice;
y a la verdad añade la belleza.*

*Armonía, comunión.
Suena la voz, se oye el silencio
que con la vida entronca.
Pesa el sentir que con fuerza nos alcanza,
la emoción crece, la canción se alarga
y cada aurora trae su esperanza.*

*Nadie te enseñó el secreto, Antonio,
pues sólo es secreto lo que no se aprende.
Quien sabía ya lo dijo: «Ser o no ser...»
Y contigo fue,
y perdura el fuste de tu verso.*

*Desaparece el Tiempo.
La eternidad se alcanza sin intento.
Y para siempre ahí estás.
¡Oh tu poesía!
«Lleva quien deja, vive el que ha vivido»
Y tú, Antonio, has dejado.
Y viviste.*

José Vidal Bernabeu

Campeonato Local

FUTBOL-SALA 1988/89

Con extraordinaria animación y sobre todo entrega y gran ilusión, comenzó el pasado 12 de noviembre 1988, el campeonato local de Fútbol-Sala temporada 88-89.

Siendo nota destacada durante todo el campeonato, la gran igualdad existente, entre los tres primeros equipos clasificados: Videomanía, Bar Mercat, Veteranos y Sport La Casa.

Hasta en la última jornada, no se decidió quién sería el campeón de liga, disputándose el campeonato entre el Videomanía y Veteranos, resultando justo vencedor el Videomanía Bar Mercat, que cuenta con una plantilla de jóvenes jugadores muy conjuntada.

El Veteranos Pego C. F. también ha realizado una espléndida temporada, siendo lo mejor del equipo su defensa y su portero Joaquín Piera logrando el trofeo al portero menos goleado de la liga.

Cafetería Pepe ha sido otro de los equipos destacados consiguiendo los trofeos a la deportividad y su jugador Doroteo el máximo goleador de la Liga.

Destacar el alto nivel presentado por los diferentes equipos participantes, que supera el alcanzado en el anterior campeonato de liga.

Alegrémonos pensando que el próximo campeonato de liga, se presenta con buenas perspectivas de participación, ya que de momento son varios los equipos de la comarca que se han interesado en participar el próximo campeonato.

Un año más quedó patente la falta de un pabellón cubierto y no se hubiera tenido que suspender varios partidos por causas climatológicas.

La Liga terminó y la Copa está a punto de extinguirse, ahora sólo se piensa en no hacer cierto aquello de que «cualquier tiempo pasado fue mejor».

GRÀCIES

Gràcies. Siga esta paraula la primera veu, la veu-vehicle que duga la memòria de tots els hòmens què des de fa tants anys (prop de cent), li van donar hores a la Societat de Caçadors de Pego. Des d'eixos primers qui és varen juntar als Porxets (ca Arturo Almela) fins ara què som uns noucents. Tots han dut el mateix equipatge: ganes de fer-ho be i servir els Socis. Sense oblidar-nos què moltes vegades surgien menudes baralles; però mai no arribava la sang al riu.

Si més amunt hem dit que molts són els hòmens, és clar que no podem donar noms, doncs n'oblidaríem més d'un. Però el què no podem mai oblidar és el PROJECTE què el M. I. Ajuntament té aprovat fer al «Campo de Tiro, Miserà». Un Projecte que compren: camp de tir per a coloms, plats, guatles i tir olímpic, a més d'un bar.

Es un projecte molt ambiciós, què pot ser siga el sou per a tots aquells hòmens dels qui parlàvem abans. Es clar què la gran majoria ja no ho podrà veure, però encara en queda algun d'ells. Pensem què tindran moltes ganes de veure-ho.

Gràcies. Siga esta l'última paraula per a donar a tots els què recolzen aquest Projecte.

SOCIETAT DE CAÇADORS
Pego



Servicios Sociales a PEGO

¿QUÉ SON LOS SERVICIOS SOCIALES?

Son el instrumento que el Ayuntamiento de Pego, apoyado por la Consellería de Trabajo y Seguridad Social, ofrece a todos los ciudadanos a través de los servicios y recursos que satisfagan sus necesidades y mejoren su calidad de vida.

¿A QUIÉN VAN DESTINADOS?

Los Servicios Sociales van destinados a toda la población de Pego.

«Los Servicios Sociales son un derecho de todos los ciudadanos» (Constitución, art. 48, 49 y 50).

Por eso, no hay que confundirlos con «Beneficencia», «caridad» o donativos...

MINUSVÁLIDOS FÍSICOS, PSÍQUICOS Y SENSORIALES

- Orientación e información sobre recursos específicos para este sector de población.
- Gestión de ayudas económicas.
- Servicio de atención domiciliaria.
- Prevención general.
- Concienciación social.

MINORÍAS Y MARGINADOS

- Orientación y ayuda.
- Intentar mejorar estas situaciones sociales.

TRANSEÚNTES

- Información y orientación sobre recursos específicos (albergues, comedores sociales...).
- Vales de comida y de autobús.

ALCOHOLISMO Y DROGAS

- Orientación e información.
- Prevención.

TERCERA EDAD

- Información general sobre recursos: Hogar del Pen-

sionista, Asilo-Residencia San Juan de Dios, Tarjeta Cultural para la tercera edad...

- Gestiones: tramitación de ayudas económicas, asistenciales, domiciliarias...

INFANCIA, FAMILIA Y JUVENTUD

- Orientación y asesoramiento.
- Tramitación de recursos: familias educadoras, adopción, residencias de menores, apoyo económico.
- Asesoramiento básico en planificación familiar.
- Promoción de actividades de tiempo libre.
- Objetores de conciencia.

MUJER

- Orientación e información sobre recursos específicos.
- Promoción social de la mujer.
- Información sobre recursos.

ANIMACIÓN COMUNITARIA

Favoreciendo la participación social en la búsqueda de soluciones y en la gestión de servicios o actividades, como medio de favorecer la toma de conciencia de los problemas, creando y potenciando alternativas y servicios para los ciudadanos de Pego, fomentando el asociacionismo, la cooperación social y los estilos de convivencia.

¿A DÓNDE ACUDIR?

- Al M. I. Ayuntamiento de Pego.
- Teléfono: 557 00 11.
- HORARIO DE ATENCIÓN:
Lunes y Miércoles de 11 a 14 horas.

MANCOMUNIDAD DE SERVICIOS SOCIALES DE PEGO

Se prevé constituir una Mancomunidad de Servicios Sociales que estaría formada por los Ayuntamientos de Pego, Alcalá, Adsubia, Vall de Gallinera y Vall de Ebo. En algunos de estos pueblos ya se ha comenzado a trabajar.

Departamento de Servicios Sociales



Colectivo de Mujeres de PEGO

El departamento de Servicios Sociales del Ayuntamiento de Pego atendiendo a una de sus funciones: «La promoción social de la mujer» y considerando la existencia de un grupo de mujeres que desean formar un colectivo que recoja y dé salida a sus necesidades e inquietudes, está intentando la formalización de este grupo, para que podamos así, elaborar Propuestas de Trabajo capaces de dar alternativas sociales, laborales, educativas y recreativas a estas mujeres.

En pocos días convocaremos otra de nuestras reuniones en la que se tratarán los siguientes puntos:

- 1.—Legalización del colectivo.
- 2.—Formación de grupos de trabajo que elaborarán Proyectos que serán remitidos a la Consellería de Cultura, Educación y Ciencia y al Instituto de la Mujer, para poder así contar con subvenciones que nos permitan ponernos en marcha.

La única condición a reunir para entrar a formar parte en este colectivo es que seas de Pego y tengas entre 16 y 60 años. Además, necesitamos la más amplia participación y activa colaboración de todas aquellas mujeres que puedan estar interesadas.

Para informarte puedes dirigirte al Departamento de Servicios Sociales del Ayuntamiento de Pego los lunes y miércoles de 11 a 14 horas o al Apartado de Correos N.º 99 de Pego.

Aprovechamos este escrito para saludaros y deseáros unas felices fiestas.

¡TE ESPERAMOS!

Departamento de Servicios Sociales
del M. I. Ayuntamiento de Pego

PEGO CLUB DE FÚTBOL



De nuevo, después de tantísimos años, el PEGO CLUB DE FÚTBOL ha ascendido a la Tercera División Categoría Nacional, lo que nos ha permitido a los pegolinos ver en nuestro vetusto Cervantes a la flor y nata del fútbol regional valenciano, como son los Benidorm, Burriana, Mestalla, Onteniente, Torrente, etc., etc.

La temporada en sí ha sido un poco «descafeinada» por aquello de la nueva reestructuración, o sea, una próxima temporada con dos grupos en la Tercera División en la Comunidad Valenciana, de ahí que, al ascender sólo el campeón y posiblemente no descender nadie, los equipos intermedios, en los que se encuentra el PEGO CLUB DE FÚTBOL hayan perdido interés en esta competición. No obstante y basándonos en lo que ha sido para nuestro equipo la temporada realizada ha sido muy aceptable, e incluso original, ya que por vez primera en la historia del PEGO CLUB DE FÚTBOL aparecimos en la Quiniela Nacional con aquel Pego-Mestalla, suspendido en su día por la lluvia.

Existe expectación por ver qué nos va a deparar la nueva 89-90 con un grupo completamente nuevo y que pueda ser muy aproximado a ésta: Cox, Albaterense, Pilar de la Horadada, Dolores, Bigastro, Callosa del Segura, Pego, Denia, Alicante, Villajoyosa, Aspense, Ilicitano, Monóvar, Pinoso, Oliva, Onteniente, Canals, Carcagente.

El PEGO, para afrontar esta nueva Liga, parece ser está formado en su base a falta de tres o cuatro reajustes y sabemos que se está trabajando en ello.

El equipo juvenil, plagado de infantiles este año, no creemos tenga dificultad para mantener esa Primera Categoría de lujo pues nada menos que la componen equipos de la talla del Alcira, Alcoyano, Algemesí, Kelme de Elche, Onteniente, Denia, etc., también han competido oficialmente con indudable éxito los alevines e infantiles dejando todos ellos bien alto el listón deportivo de Pego. En competición local 8 equipos cada sábado dan colorido a todo el fútbol pegolino. El Pego C. de F. igualmente tiene jugadores locales cedidos a equipos de nuestra comarca como son el Vergel, Ondarese, Pedreguer, Benisa, etc. lo que demuestra el gran movimiento que todo ello conlleva en el club.

Autoridades y Junta Directiva están dispuestos a mejorar las instalaciones del campo Cervantes al que se va a dotar de césped y de los cuidados que el mismo requiere. Pero lo que sí se ha demostrado en estas últimas temporadas es que, con ilusión, sensatez y mucho, pero mucho trabajo, el PEGO CLUB DE FÚTBOL puede consolidarse en la Tercera División. Tengamos en cuenta que poblaciones de nuestra Comunidad, mayores que nuestro pueblo, llevan muchísimos años intentando el ascenso a esta Tercera División sin poder conseguirlo.

Pero bien es cierto que para que el PEGO CLUB DE FÚTBOL pueda consolidarse, los Sres. Socios y simples aficionados tenemos algo que decir, sin nuestra ayuda, nunca será posible.

ROBERTO ROSELLÓ ALGUER

TEMPORADA 1988/89



A través de las «Ordenanzas Municipales de Policía Urbana y Rural para la Villa de Pego», publicadas en el año 1897, siendo Alcalde don Carlos Tamarit y Secretario don José Guillermo Serra, descubrimos no sólo el carácter general de las mismas, también manifiestan la radiografía antropológica propia y única de nuestro pueblo. Esto es, la idiosincrasia de sus gentes, pues aquéllas encarnan la manera personal, colectivamente hablando, del pueblo a que van destinadas.

Ellas nos permiten mirar retrospectivamente, como si de un calidoscopio se tratara, la vida cotidiana de esa época, en tantos modos de vivir diferentes a los actuales.

La Policía Urbana estaba compuesta por tres alguaciles y un cuerpo de guardia formado por un cabo y dos «individuos»; también de tres serenos —uno por cada distrito—. Para la Policía Rural, ésta estaba formada de seis guardas de campo. De esto se colige que había un mayor número de éstos que de «individuos», debido al gran interés en guardar las cosechas. Por otra parte, es curioso que las ordenanzas no les denomine policías municipales a estos «individuos».

La población estaba dividida en tres distritos, como hoy en día. El primero, denominado de la Plaza, éste se dividía en: las plazas de la Constitución y de los Carniceros, las calles Mayor, Santo Domingo, San Jaime, San Agustín, Olmo, San Lorenzo, Ecce-Homo, Empedrado, Antara, San Antonio de Padua, Santos Médicos, Purísima, San Cristóbal, San Eloy, Hospital y el Campo. El segundo, también nombrado del Convento, comprendía las calles de San Fernando, Mar, Carrasqueta, San Javier, Alfonso, Convento, Angel, Moreral, Aduanes, San Luis, San Blas y San Miguel. El tercero, llamado de la Picadora, San Bartolomé, San Pedro, San Roque, San Antonio, San José, San Juan, Fuente y Nueva. A cargo de cada distrito había un Teniente Alcalde.

En el Pego del ochocientos no se podían tener depósitos de estiércoles en podrido dentro de las posadas, mesones, etc. El de las cuadras se extraería de la población al menos una vez al mes. Por otra parte había la nada culta e impía costumbre, además de antihigiénica, de arrojar delante de la puerta de la casa contra la que se quería demostrar cierta tendencia persecutoria una regular cantidad de alpechín o residuos de aceite en estado de descomposición, amén de otras expansiones de carácter marcadamente fisiológico. No hay que decir que las ordenanzas veían tal uso.

Los cafés, billares, botillerías, tabernas y establecimientos análogos se cerraban a las diez de la noche, desde el primero de noviembre hasta el treinta y uno de marzo, y a las once en los restantes meses. En ninguno se permitía la entrada o estancia de sujetos embriagados. Si hoy la bebida más corriente es la cerveza en esta época era el vino, con el fin de que éste no oxidase los mostradores se dictaba que serían de mármol o de

Usos y costumbres en el Pego del Ochocientos

piedra, también los había de estaño, pero no forrados de plomo.

En cuanto a las ferias, mercados, plazas, alhóndigas reglamentaba que la Feria tenía lugar el día del Santísimo Ecce-Homo y hasta el domingo inmediato. El mercado se celebraría el jueves, si era fiesta se realizaba el día anterior.

Encontramos en las páginas de estas normativas un oficio actualmente extinguido, los que se ocupaban del mismo se decían «tripicalleros», éstos renovaban el agua de los barreños en que se conservaban los despojos de las reses, con la frecuencia conveniente para que no produjesen mal olor.

Para los espectáculos y diversiones públicas existían las formalidades en cuanto a la apertura de un teatro, en primer lugar, hoy en día y hace muchos años casi extinguido en nuestro pueblo. El teatro era y es un espectáculo a que «se va», en cambio, hoy en día, la televisión es un espectáculo que «viene a uno», entra en casa y tiene efectos muy distintos. Es un espectáculo doméstico, homogéneo, constante, habitual, sin excitación ni novedad y por tanto con menor potencia felicitaria. La televisión ha tenido una consecuencia negativa: la decadencia de la tertulia, muy en boga en estos años, incluso de la conversación familiar.

Volviendo al teatro de nuestro pueblo, se nos dice que para requerir el permiso de la Autoridad, a ésta se le daba un programa de la función con un día de anticipación. No se podía variar sin permiso las piezas dramáticas, bailes o cualquier otro espectáculo, dándole aviso al público.

Durante las representaciones no se podían producir ruidos, dar gritos o hablar en voz alta en los pasillos o galerías. No se permitía la entrada a los teatros de perros u otros animales. Tampoco llevar armas, excepto las que la usaban «por razón de su instituto». Mientras el telón estaba levantado, todos los espectadores se hallaban descubiertos. Actualmente esta imagen sólo se evoca.

En esta sección de diversiones, las ordenanzas insisten y matizan hasta el mínimo detalle sobre la compostura en los actos públicos con el fin de prevenir los hechos incívicos de los pegolinos. Textualmente se expresa: «la compostura, orden y buenas formas propias de un pueblo culto y que exigen las conveniencias sociales». Igualmente se veía dar voces destempladas, producir altercados o disputas, hacer ruido con los pies o los bastones en los asientos o en el suelo, dirigir palabras inconvenientes a los actores.

Otras diversiones que la Autoridad debía dar su permiso eran las funciones gimnástico-ecuestres, extinguidas hoy en nuestro pueblo.

En los bailes se abstenía de entrar con armas, pales y bastones. También, bailar escandalosamente, quitar las parejas a los que estaban bailando y faltar por medio de palabras. O sea, se

privaba con la finalidad de prevenir lo que ocurría en estos espectáculos.

En cuanto a los titiriteros, volatineros, gimnastas, prestidigitadores, músicos ambulantes etc., a éstos les negaban echar las cartas, decir la buena ventura, interpretar o explicar los sueños y llevar consigo animales dañinos o feroces, a menos que fuesen atados.

Los juegos se realizaban en la vía pública hasta el anochecer. Quedaban prohibidos los vendedores de específicos, drogas o medicinas. A los dentistas ambulantes se les vetaba el situarse en sitios públicos sin licencia. Todo esto era igualmente de aplicación para los que ejercían artes o profesiones asimilables a los mencionados, así los que enseñaban cosmoramas, poliaramas, fenómenos, etc.

En lo tocante a las fiestas populares había que guardar el orden público mediante la privación de los cohetes carretillas, petardos y armas de fuego sin el correspondiente permiso.

Durante las fiestas o romerías celebradas en santuarios o en las ermitas no se podía correr con carruajes o caballerías por las calles o caminos que a ellos conducían.

La Fiesta Mayor de Pego se celebraba el miércoles, después de la octava de San Pedro, mientras que ahora es el día uno de julio.

En la noche de Navidad se podía circular por las calles con los instrumentos de música o regocijos que eran de inmemorial costumbre, pero sin cometer excesos que afectaban a las personas y al buen nombre del vecindario.

Dentro de los templos se guardaba la debida compostura, recordando las ordenanzas que de siempre la Villa de Pego ha sido católica.

Se establecía un bando especial para quemar fuegos artificiales durante las fiestas, cuya finalidad era prevenir desgracias o siniestros materiales.

En el transcurso de los días festivos los cafés y demás establecimientos estaban abiertos hasta la medianoche. Quedaban prohibidos los juegos de envite y azar.

El Carnaval del ochocientos era la fiesta más popular, ahora bien la autoridad municipal ataba en corto al mismo por las numerosas prohibiciones reflejadas nada menos que en ocho artículos, la sección que más poseía, para evitar algaradas, peleas, incluso con armas, en una palabra, alteraciones del orden público.

En estos días de Carnaval se permitía ir por las calles con disfraz, careta o máscara, pero se vetaba llevar la cara cubierta después del toque de oraciones de la tarde. Igualmente usar, para los disfraces, trajes que imitasen la magistratura, los hábitos religiosos, los de las órdenes militares o los uniformes que eran designados a ciertas y determinadas clases oficiales.

Se privaba asimismo a las máscaras hacer parodias que podían ofender a la religión del Estado, a los demás cultos tolerados por las leyes o a la decencia y buenas costumbres: insultar a las personas con discursos satíricos o bromas de mal género, también con expresiones que atacasen el honor y reputación de las mismas; también usar palabras, ejecutar acciones o gestos que podían ofender a la moral y al decoro.

Por otra parte los enmascarados no podían llevar armas por las calles, tampoco en los bailes, bajo ningún pretexto. Solamente la Autoridad o sus delegados podían obligar a quitarse la careta a la persona que hubiese cometido alguna falta o producido disgustos o cuestiones con su comportamiento.

No se permitía en los días de Carnaval que se pongan moras a las personas que transitaban por las calles, ni que se arrojasen a nadie agua, harina, ceniza ni otros objetos, materias o sustancias que podían ensuciar o causar daños. Tampoco se podía hacer uso, por las máscaras o comparsas, de latas de petróleo, lámparas, trompetillas, cencerros, tambores ni otros instrumentos que molestasen al vecindario.

Los enmascarados que faltasen cualquiera de las prescripciones contenidas en dichos artículos o a lo dispuesto por los bandos, reglamentos u órdenes que eran vigentes, serían detenidos inmediatamente por los agentes de la Autoridad y puestos a disposición de ésta.

El actual Carnaval de nuestro pueblo tiene, no cabe duda,

un gran auge. Si hay algo en común a través de todos los carnavales es, quizá, ser la más fiesta de todas las fiestas —mientras ha existido— y nuestro pueblo da fe de ello por su raíz popular, sin olvidar que el carnaval significa, entre otras cosas, unas vacaciones de la individualidad, de la personalidad propia: la máscara y lo orgiástico son elementos esenciales.

Por lo que se refiere a las fiestas religiosas, hacía mención a que en los días de Semana Santa se prohibía golpear las puertas de las casas y dentro de los templos con mazos, palos, capaces de turbar las ceremonias religiosas. Esta es otra manifestación curiosa y peculiar de nuestro pueblo. Se hacía también alusión a la limpieza de las calles por donde transitaba la procesión. La verdad sea dicha los vecinos de Pego han dado muestras de adcentamiento diario de las mismas. También se privaba de tocar las campanas durante las tonadas o tempestades, cuya finalidad era prevenir las desgracias que el tocarlas podía producir por la acción de la electricidad.

Para asegurar la tranquilidad pública se tenía en cuenta los actos que podían perturbarla agrupándolos en dos apartados, por una parte las asonadas y reuniones tumultuosas y, por otra las alarmas, rondas, ruidos nocturnos, cencerreadas, etc.

En lo tocante al alumbrado, los portales debían estar alumbrados. Eran castigados quienes apagasen el alumbrado público o el de las casas particulares, portales y escaleras de las mismas, así como los faroles de aquél.

Era curiosa la disposición de nuestros edificios con referencia a la mendicidad. Sólo se permitía bajo autorización, licencia escrita del Ayuntamiento a los pobres hijos o vecinos de la localidad. Para justificar la autorización y al objeto de implorar la caridad pública llevaban en el pecho o en el brazo un cartel, placa o cualquier otro distintivo en que así constaba con el sello o escudo de armas del Consistorio.

En cuanto al articulado sobre la vía pública destaca el de los objetos que dificultaban el tránsito, así los actos de partir leña o aserrar maderas en la vía pública. También esta sección contemplaba al apartado de carruajes y caballerías, aquí se vetaba atar caballerías en las rejas o puertas de las casas. Igualmente se regulaba el tráfico de carruajes por las calles, decía así: «...cuando se encuentra en una calle dos ó más carruajes, tomará cada uno su derecha; si la calle es angosta y pueden pasar dos á la vez, retrocederá el que esté más próximo a la primera esquina, si la calle estuviera en cuesta, retrocederá siempre el que suba...» Esto da pie a la evocación de una verdadera típica estampa pegolina de esos años. Asimismo daba indicaciones de llevar un farol, llantas de las ruedas de hierro, sin clavos de resalto, colocadas perpendicularmente al eje, a fin de que pisasen con toda su superficie el pavimento al rodar. Hoy en día esto es pieza de museo.

Otras secciones las constituían las edificaciones y obras, hacía especial hincapié sobre los humos de las mismas y su modo arquitectónico de evitarlos. Otra curiosa sección era la de los objetos cuya proyección o caída podía causar daño a los transeúntes. Había una para riñas y juegos infantiles. Otra sección para materias inflamables, otra para animales dañinos; para dementes; incendios. Establecimientos fabriles movidos al vapor, fábricas de aguardientes, fundiciones, fraguas, hornos y hornillos. Otro apartado de establecimientos fabriles lo constituían las alfarerías, tintorerías, fábricas de productos químicos u otros análogos. También dedicaba todo un capítulo para la higiene pública.

En fin, por medio de estas ordenanzas descubrimos los usos y costumbres del Pego en el siglo diecinueve, da pinceladas de nuestro folklore local en su verdadero sentido antropológico y popular. Leyendo sus artículos rememoramos y evocamos con nostalgia, pues algunos de éstos constituyen típicas imágenes y estampas pegolinas, actualmente extinguidas del vivir cotidiano o en claro desuso. Con todo se nos manifiesta la vida de nuestros antepasados en un tiempo no muy lejano y también un pedazo de nuestra historia local a la que todos los pegolinos debemos valorarla y estimarla con afecto, pues, no cabe duda, integra nuestra memoria colectiva como pueblo.

DOMINGO SISCAR BRIONES
Pego, 18-2-88

Via TrasmemO

Ya en el s. IV a. de Cristo, Aristóteles incluía en su Clasificación de las Ciencias, a la que, aun figurando como tal junto con otras, podríamos considerar como la más sublime de las artes: la Música.

Aunque fuera la especulación griega la que se adelantara en el tema, sería Italia, por lo que después se dirá, quien, latina como siempre, práctica como siempre y quizá por ello más activa, tuviera que ser llamada ya desde tiempos antiguos el país de la música.

Fruto del recurso a la mitología, aparece Orfeo, hijo de la musa Calíope, quien regalado por Apolo con una lira y diestro en la música adormecía a las fieras y embelesaba a las piedras del Olimpo. Pero alejándonos un tanto de utópicas teorías, lo que sí es cierto es que nuestro Orfeón sigue con la misma idiosincrasia, que no es sino lo que hace que la música goce de universalidad, que rebasa fronteras circundando la tierra de Norte a Sur y de Este a Oeste.

Era un tórrido mes de julio cuando casi sin acabárnoslo de creer pisábamos la tierra de Palestrina, de Marcelo y de tantos otros que por ser incontables huelga citarlos. Pero el Orfeón de Pego iba a Italia, no hay que olvidarlo, para cantar y para ello participaría en la «IX Resegna Internazionale de Canto Corale», en una encantadora ciudad que casi lamía las orillas de un majestuoso lago, el TrasmemO. Era Castiglione del Lago.

Por cuanto lo común es compartido, nosotros llevábamos lo nuestro, lo propio, la música, nuestra música, nuestra ilusión, quizá un tanto expectantes ante la actuación de los demás participantes. A la postre de lo que se trataba era de contactar, aunar la común ilusión por la música cantada entre muchos.

El verano fue sonado, era *vox populi* lo elevado de las temperaturas en Italia, pero aun con todo no podía faltar el complemento, y nunca mejor dicho, el completar la primordial inquietud que motivó el viaje, con un contacto directo con ciudades de la talla de: Siena, Florencia, Pisa y como exigido corolario, la visita a Roma, sí, a la Roma de los césares y los papas, la de Pedro, la eterna.

Ni que decir tiene que el impacto fue casi de colapso. Ante nosotros, imponentes se levantaban la columna de Trajano, los restos del predecido imperio y las imborrables huellas del rey de los apóstoles.

Mientras eran necesarios los ensayos, y casi por inercia sonaban los acordes del repertorio preparado. De todos es sabido que los testimonios compartidos siembran entusiasmo, abren nuevas luces y muestran experiencias, modos de hacer.

Esto y nada más hemos pretendido nosotros con estas palabras que aunque siempre insuficientes para expresar lo vivido, os transmitimos con todo afecto.

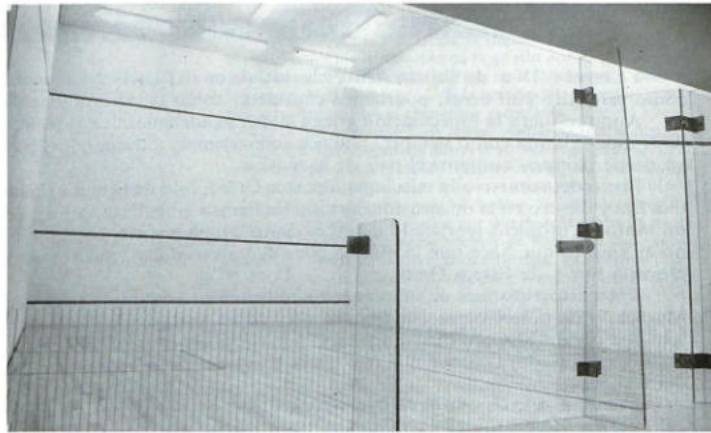
Y como el que posee algo preciado lo comunica a los demás, también nosotros desde aquí, lanzamos una misiva invitatoria para que descubráis, cantando con nosotros, cuán grandes tesoros esconde el arte de la música, el arte del canto coral.

EL ORFEÓN





Des de
la



Pista d'esquash

Regiduria d'Esports

Després de dos anys de regidor d'esports tinc el plaer d'escriure unes paraules de salutació a tot el poble, i en esta empresa hem resulta necessari començar dient que ha segut una gran satisfacció el poder treballar pel poble de Pego, posant-hi tota la meua il·lusió, i fer les coses com millor he sabut i he pogut.

Comentant un poc algunes de les coses de les que estem fent a mi m'agradaria posar en primer lloc la nova pista d'esquash, que ja tenim oberta al públic al poliesportiu de «La Trilladora». Aquesta pista s'ha fet acollint-nos a un pla d'instal·lacions esportives de la Diputació, significa que la mitat del cost total de la construcció ha segut sufragada per l'Ajuntament i l'altra mitat per la Diputació.

Aquesta pista està oberta des de febrer d'aquest any, i de moment tan sols el fi de setmana, però a partir de l'u de juny fins el 30 de setembre estarà oberta tots els dies.

Com a projectes immediats estan també la construcció d'uns nous vestuaris a la pista de futbol-sala al poliesportiu A. March este projecte, igual que l'anterior, estarà finançat en part per la Diputació. D'aquesta forma s'intentarà cubrir les necessitats ja urgents d'aquest poliesportiu per l'afluència cada dia major d'aficionats al bàsquet i futbol-sala.

Però sense dubte el projecte més important es el de la construcció a la partida del «Miserà» del nou camp de tir, una idea molt ambiciosa que la Societat de Caçadors ja feia temps que perseguia, i esperem que prompte siga una realitat. Dins del camp de tir, es construirà un bar, uns escusats, un aforo per a tir olímpic. Ací també rebrem ajuda econòmica de la Diputació.

Però no totes son coses positives, també n'hi han de negatives, i una d'estes ha segut el que es tancara «Radio Lliure» de Pego. Estava fent-se en Radio Pego un gran programa esportiu a càrrec de Emilio Ramirez, que sense dubte estava captant l'atenció de tots els aficionats, però desgraciadament de moment ens han quedat sense programa. Esperem que prompte es resolga el problema amb l'administració i pugam tindre altra vegada la «Radio Lliure» de Pego.

Hem resulta imprescindible parlar de la II GALA DE L'ESPORT, la Gala es va fer l'any passat per primera vegada, i a la vista del gran èxit, hem considerat que era necessari una continuació tots els anys. Sense dubte és l'única i millor ocasió per a poder-mos reunir totes les entitats esportives del poble per a celebrar en joia tots els sacrificis i treball que suposa al llarg de l'any estar al peu del canó, unes i altres entitats.

Aquesta segona Gala de l'esport tindrà lloc el dia 23 de juny en el Saló Fillol's i estan convidats tots aquells que vullguen vindre.

Des d'aquestes pàgines vull reconèixer la gran llavor que estan fent les diverses entitats esportives d'aquest poble, llàstima que siguen poques persones, llàstima que sempre siguen els mateixos, esperem que vagen sortint nova gent, gent jove que vullga pujar al barco de l'esport.

XIMO PUCHOL I MASSANET
Regidor de l'esport

I Concurso Villa de Pego de PALOMOS DEPORTIVOS

Reina y Corte de Honor de la Colombicultura Pegolina, 1989



Isabel Cots Seresola
CORTE DE HONOR



Pepita Ceresola Femenia
CORTE DE HONOR



Marisol Sendra Vicéns
REINA DE LA COLOMBICULTURA

FECHA CELEBRACION

Acoplamiento: DIAS 30 DE MAYO Y 1 DE JUNIO

Pruebas Puntuables:

Los días 4, 7, 10, 13, 17, 20 de junio

DIA FINAL: 24 de Junio



Carolina Sala

De què pot escriure una mestra? D'escola. L'escola i els xiquets són temes de conversa quan es reuneixen més de dos mestres.

Vaig a dir alguna cosa del col·legi públic «Carolina Sala». Es de tots conegut i reconegut que després de particions i més particions aquest ha estat, per unes coses o altres, el col·legi que ha quedat més mal parat. Si això és el que hem estat dient fins ara, en justícia hem de manifestar la nostra satisfacció (la del claustre) perquè això va solucionant-se i s'estan cobrint algunes de les moltes necessitats.

Hem rebut un equipament de laboratori. No és que siga complet, però disposem, per exemple, d'un equip de meteorologia, de geologia, de mecànica, d'òptica, etc. lupes binoculars, microscopis, fotocopiadora, etc.

La biblioteca, que és per a nosaltres una cosa a la que li dediquem molta il·lusió, avui en dia ja disposa de 866 volums, quantitat considerablement augmentada respecte a fa dos anys. A més a més, contem amb algunes subscripcions de diverses obres enciclopèdiques i, en contestació a un projecte de sol·licitud de dotació de biblioteques escolars, ens l'han concedida, amb la qual cosa esperem disfrutar d'una bona biblioteca per al Centre dins de poc temps.

De les activitats desenvolupades, a part de prendre part en totes les locals, els alumnes de «Carolina Sala» assistiren a l'exposició del 750^è Aniversari en València; han visitat el Centre d'Energia Alternativa «Los Molinos» de Crevillent; vam sol·licitar i s'ha instal·lat en el col·legi el planetari escolar de la C.A.M. el qual ha estat visitat per tots els escolars de Pego i voltants.

El Cicle Mitjà ha visitat Gandia, amb ocasió d'assistir al Taller de Teatre. També van estar visitant els monuments de València.

Per altra banda, el Cicle Inicial van estar, fa uns dies, a la cova de Benidoleig, visitant les instal·lacions dels Bombers de Dènia i al Safari.

Ara estem a l'espera d'unes xicotetes reformes que faran que pugua funcionar millor el Laboratori i que la Biblioteca siga també sala de vídeo.

I, per acabar, no volem deixar passar l'ocasió sense agrair la col·laboració de les autoritats, tant locals com provincials, i a la nostra A.P.A. que estan mostrant per a que tot vaja cada dia un poc millor.

J.E.S.

EL CLUB CICLISTA

El Club Ciclista de Pego, en todos sus años de actividad y sacrificio y gracias a la aportación del M. I. Ayuntamiento y sus colaboradores un año más podremos disfrutar en nuestro pueblo de este bello deporte que es el ciclismo.

Nuestra mayor satisfacción, la recompensa a todos estos años de trabajo la tuvimos el año pasado, en la I Gala del Deporte, cuando uno de nuestros corredores fue galardonado con el trofeo al mejor deportista local. Sin duda el orgullo de un club, el orgullo de un padre.

Agradecidos y a la vez estimulados con este trofeo ahora tenemos puesta nuestra ilusión en la escuela municipal de ciclismo, que se ha puesto en funcionamiento este año, fruto de la estrecha colaboración entre el Club Ciclista y el M. I. Ayuntamiento.

Nuestros objetivos tienen ahora los ojos puestos en esas nuevas promesas del ciclismo local.

Aprovechamos estas líneas para dar las gracias a todas esas personas que nos ayudan económicamente año tras año, a que el club siga vivo, cada día más fuerte, y a que sea posible el celebrar cinco o seis carreras todos los años.

Les deseamos unas felices fiestas patronales.

VICENTE ESTRUCH ABAD
Presidente del Club Ciclista de Pego



El concejal de Deportes, Ximo Puchol, entrega el Trofeo a nuestro ciclista, Fernando Estruch.



JUNTA CENTRAL DE MOROS I CRISTIANS • PEGO

La Junta desitja bones festes al Poble de Pegò i els convida a presenciar els actes que tindran lloc els dies 1 i 2 de juliol. El ordre d'eixida serà este:

Bando Moro



AL-HAGAMBA MUZA (Capitana)



FEIXUCS



HA-BEN-SAHINAS



ALAÇDRACH



ALAÇDRACH



MARRAKECH

Bando Cristià



ALMOGÀVERS



ALMOGÀVERS

Filà CAMPEJADORS



Filà J. T.



Del nord recorde els camps verds plens d'herba que podies xafar i gitar-te per damunt d'ella notant la seua frescor.

Es per això que em vaig alegrar al vore que ací Pego, als «jardins» del passeig estaven plantant gespa.

Als poquets dies es veia tot verdet. I jo pensava que a l'estiu, quan l'herba ja estiguera gran i bonica, al passejar sentiriem la seva olor recien regada.

Però els temps canviaren i denses nuvolades assomaren per dalt del Xillibre i l'Apocalipsis herbari en forma de peus de xiquet, de peus de grandet i de peus de més grandet, va anar poc a poc matant l'herba joveneta, ofegant-la abans de créixer i deixant els jardins pelats com fa tants anys.

I jo, que treballo a una escola no podia deixar de pensar: «Hem d'educar eixos peus», «hem de fer-los vore que si no xafen l'herba, esta creixerà», «hem de fer-los notar la bellesa d'un jardí ple de flors», «la meravella del verd...»

Per que, no ens enganyem: els jardins de Pego estaran plens de flors, la gespa crescuda i els arbres bonics sols quan nosaltres voldrem.

I nosaltres som tots els habitants de Pego: des de que comencem a caminar fins que tenim 86 anys... (o més).

Per tot això, junt amb la Regiduria d'Agricultura, hem volgut que els xiquets aprengueren des de l'escola a estimar les plantes, i res millor per això que començar donant-les vida es a dir, plantant-les.

I ahí teniu les fotos, són una experiència.

I ací queden estes línies com una reflexió de mestre que moltes voltes s'acaba ahí: reflexant-se com el campanar a la fonteta de la plaça... tots passen i ningú li fa cas.

SPS. Mestre



MOROS i
CRISTIANOS
PEGO
1-2 JULIOL-89

PROGRAMA OFICIAL DE FESTES

Mes de Juny: Pròleg de la Fira

DIVENDRES DIA 23

A les 10 de la nit: II Gala de l'Esport. Al Saló Fillol's.

DISSABTE DIA 24

A les 5 de la vesprada: Gran cursa de Bicicletes.

A les 5,30 de la vesprada: Triangular de Futbol Jovenil, al camp Cervantes; entre el València C. F. Jovenil, el Castelló C. F. Jovenil i el nostre Pego C. F. Jovenil.

També per la vesprada final del concurs de colombicultura.

DIUMENGE DIA 25

A les 9 del matí: Premi de regularitat de Marxa per muntanya. L'eixida serà del Passeig. Organitza el Centre Excursionista.

A les 6 de la vesprada: Desfile músic-taurí pels carrers de Pego, a càrrec de la Penya Taurina «El Rebolcò» fins la Plaça de Bous.

A les 7 de la vesprada: Presentació de les festeres d'aquesta Penya, acte seguit festival taurí per als xiquets que vullguen torear les quatre vaquetes de la afamada ganaderia «La Paloma».

DE DILLUNS 26 A DIJOUS 29

A les 7 de la vesprada: BOUS al lloc de costum.

DIJOUS DIA 29

DIA DEL POP-ROCK

A les 8,30 de la vesprada: Per a iniciar les Festes, Cercavila per la Banda de Música i per un grup de dolçainers.

A les 12 de la nit: Al Camp de Futbol Cervantes EXTRAORDINARIA MOGUDA DE POP-ROCK amb l'actuació de: LOS SECRETOS I DANZA INVISIBLE.

DIVENDRES DIA 30

DIA DEL XIQUET

A les 10 del matí: I durant tot el dia tir i arrossegament.

A les 10 del matí: Al Plà de la Font i Passeig «LA FIRA INFANTIL» —MUNDOLANDIA—, hi hauran dues sessions, de 10 del matí fins a la 1 i de les 5 a les 8 de la vesprada.

Aquest dia tindrà lloc l'obertura oficial de les càbiles.

A les 7 de la vesprada: Futbol-Sala, s'enfrontaran dues seleccions de Pego, al Poliesportiu Trilladora.

A les 10 de la nit: Concentració de Bandes de Música al Plà de la Font.

A les 10,30 de la nit: Desfilada de Bandes de Música cap al Cinema Victoria.

A les 11 de la nit: VIII Festival de Bandes de Música Vila de Pego al Cinema Victoria. Organitzat per l'Agrupació Musical de Pego i patrocinat per la Comissió de Festes, comptarà amb l'actuació de les bandes de Música de Xàbia, Pedreguer i la de Pego.

A les 12 de la nit: Al Poliesportiu Municipal actuació de la formidable orquestra-espectacle «PATXINGUER Z».

DISSABTE DIA 1

DIA DE LA SANG I PRIMER DIA DE MOROS I CRISTIANS

A les 7 del matí: Diana festera. Itinerari: Plaça Constitució, S. Carles, S. Marc, Jaume I, Ramón i Cajal, S. Agustí i Plà de la Font.

A les 10 del matí: Continua el tir i arrossegament durant tot el dia.

A les 11 del matí: Solemne missa Major en honor del Santíssim ECCE-HOMO patró de la Vila de Pego.

A les 8 de la vesprada: Tradicional cercavila de la processó.

A les 9: Processó de la venerada imatge del Santíssim ECCE-HOMO.

A les 10 de la nit: Espectacular demostració de focs d'artifici a la plaça del País Valencià.

A les 12 de la nit: Ambaixada de Moros i Cristians al Plà de la Font al voltant del seu castell.

A la 1 de la nit: Al Poliesportiu «VERBENA» moros i cristians amb dues afamades orquestres: TROCADE-ROS i SENDRA.

DIUMENGE DIA 2

SEGON DIA DE MOROS I CRISTIANS

A les 10 del matí: Continua el tir i arrossegament.

A les 11 del matí: Al Plà de la Font i Passeig III milla urbana «VILA DE PEGO».

A les 12 hores: Concentració al Plà de la Font de les filaes i després s'anirà al carrer guanyador per a desfilat.

A les 12,30 del matí: A la replaceta, Dances Populares a càrrec del grup de Dances de la Marina.

A les 7,30 de la vesprada: «ENTRADA DE MOROS I CRISTIANS» amb el següent itinerari: S. Rafel, Plaça Mercat, Poeta Lorente, Major, Plaça País Valencià, Plaça Mayorazgo Cendra, S. Agustí i Plà de la Font. Al finalitzar hi haurà un castell de focs d'artifici.

A les 11,30 de la nit: Al camp de fútbol Cervantes, tindrà lloc un espectacle de varietats i música, que comptarà amb l'actuació estel·lar de: ROQUE NARVAJA i MANOLO ESCOBAR.

DILLUNS DIA 3

A les 9 del matí: Cercavila per la banda de Música.

A les 11 del matí: Exhibició de Monopatins al Plà de la Font.

A la 1 del matí: Pallorfada al Passeig, a la que està convidat tot el poble. També al mateix lloc i la mateixa hora tindrà lloc el III concurs d'ensalades; es lliuraran tres premis:

1er. de 10.000 pts.

2on. de 8.000 pts.

3er. de 5.000 pts.

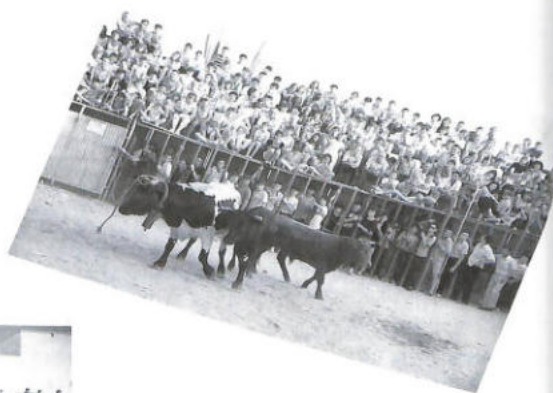
A les 7 de la vesprada: Gran cavalcada popular de carrosses. Amb el següent itinerari: Mestre Berenguer, Sant Marc, Jaume I, Major, Plaça del País Valencià, Ecce-Homo i Plà de la Font.

A les 11 de la nit: Al Poliesportiu, concert per la Banda de Música de Pego.

A les 12 de la nit: El tradicional castell de focs artificials tancarà les Festes 89.

DISSABTE DIA 8

A les 12 de la nit: Gran Gala de la Comissió de Festes que es celebrarà al Poliesportiu i que serà amenitzada per dues orquestres: PARADISE i CARRUSEL.



**La Comissió de Festes
agraix la seua
col.laboració
a totes les Entitats**

Cerámicas y Servicios de colocación

TAULELLS
ARAGOZA

con

MARAZZI
y
Master Gres

*Les dan las gracias por la acogida dispensada a
nuestros productos y servicios
Estamos siempre a su disposición.*

¡Felices Fiestas!

C/. San Buenaventura, 17 - 03780 PEGO (Alicante)
Tels: 557 14 86 - 557 17 23 - 576 67 23

Des de 1913...



GRAFIQUES
CUQUERELLA

Majors 17
33 (96) 557 01 19

03780 PEGO
(Alicant.)

FISCAL - IMPUESTOS
EXTRANJEROS
LABORAL Y S. SOCIAL
CONTABILIDADES FISCALES
ASUNTOS GENERALES

**Camine,
y ruede Ud. seguro,
de la mano de**

**GESTORIA
GASCÓ**

Plaza Mayorazgo Cendra, 12 - Tels. 557 03 51 y 557 04 99
PEGO (Alicante)

**AUTO - ESCUELA
BORONAT**

Plaza Mayorazgo Cendra, 12-Tels. 557 03 51 y 557 04 99
PEGO (Alicante)
Ronda Norte, 17 - Tel. 79 34 56 - J A V E A

**SEGUROS
GENERALI**
LA PRIMERA COMPAÑIA EUROPEA



¡BONES FESTES!

Bar
RAMIRO

Ramón y Cajal, 7 - Tel. 557 03 79
03780 PEGO (Alicante)

JERÓNIMO
bar

*Us desitja
bones festes*

Paseo Cervantes, 9
Tel. 557 04 63
03780 PEGO (Alicante)

BAR • RESTAURANTE

LA FORANA

C/. San Rafael, 60 - Tel. 557 22 74
03780 PEGO (Alicante)

Bar
San Antonio

Gracias por su visita

San Rafael, 60 - Tel. 557 17 65 - 03780 PEGO (Alicante)

Bar
Trinquet

Tel. 557 13 88
PEGO



Desitgem bones festes patronals

Pla de la Font, 17 - Tel. 557 05 29
03780 PEGO (Alicante)



ALICANTINO
helados

San Roque, 24 - Tel. 557 04 28
Kiosco CERVANTES - Tel. 557 02 68
03780 PEGO (Alicante)



Cafetería
"FARAIG"

(Bar Paco)

Especialidad:
Banquetes, Bodas,
Comuniones y
Bautizos
C/. Alicante, 1 - Tel. (96) 557 12 01
03780 PEGO (Alicante)



PLA DE LA FONT
TAPAS VARIADAS

Tel. 557 09 11
03780 PEGO (Alicante)



BAR CASA
BURGUER

GRAN VARIEDAD EN
SANDWICHES Y HAMBURGUESAS

Plaza la Constitució
03780 PEGO (Alicante)

BAR
MERESCAL

CAFÉ, TAPAS VARIADAS
Y BOCADILLOS

C/. San Agustín, 39 - Tel. 557 22 24
03780 PEGO (ALICANTE)

BALDOMERO

• CAFETERIA •

Esmerado Servicio

TODA CLASE DE APERITIVOS

C/. Filipinas - Tel. 557 04 24
03780 PEGO (Alicante)

BAR-RESTAURANTE

PICAINA

Batejos i Comunions

C/. Argentina, 23 - Tel. 557 18 67
03780 PEGO (ALICANTE)



Berlín **BURGUER**

S. Agustín, 2
Tel. 557 03 01
03780 PEGO (Alicante)

Bar

NOU

Daniel Naya

Pl. País Valencià, 5 - Tel. 557 00 54
03780 PEGO (Alicante)



Vicente Pérez Ortolá

Capitán Cendra, 13
Tel. 557 10 03
03780 PEGO (Alicante)

Bar PEGO

Cafés
Aperitivos variados

Luis y Fernando

Plaça Mercat, 11 - Tel. 557 00 66
03780 PEGO (Alicante)

CAFETERIA

PEPE



Su Cafetería

San Antonio de Padua, 1 - Tel. 557 11 98
03780 PEGO (Alicante)

Bar ZORRILLA

Mayor, 2 - Tel. 557 00 55
Plaça País Valencià, 12 • 03780 PEGO - Alicante

•••••
TERRASSA BAR
•••••

MERCAT

Menjars Encomanats

Plaça del Mercat, 12 - Tel. part. 557 22 73
03780 PEGO (Alicante)



Especialitat en rosquilletes i coques

C/ Ecce-Homo, 19 - Tel. 557 18 07 03780 PEGO
Part. Maestro Blasco, 6 - Tel. 557 10 13 (Alicante)



PASTISSERIA

SERVER

Poeta Llorente, 6 - Tel. 557 03 59
03780 PEGO - Alicante

Panaderia

del de "EBO"

Ctra. Denia, 22 - Tel. 557 00 28
03780 PEGO (Alicante)

ECCE-HOMO

PANADERIA

Rafael Siscar

Ecce-Homo, 1 - Tel. 557 01 65
03780 PEGO - ALICANTE

PANADERIA
Y
BOLLERIA

RAFAEL CLOQUELL

San Fernando, 41 - Tel. 557 03 57
03780 PEGO (Alicante)

PRODUCTOS
DEPEGO

panificadora pegolina, s. l.

Tel. 557 03 58
Registro D.G.S. 20333/A
03780 PEGO (Alicante)

Pasteleria LA FONT Pasteleria CERVANTES

Pla de la Font - Tel. 557 02 70
Paseo Cervantes - Tel. 557 07 84
03780 PEGO (Alicante)



Hierbas variadas
Alimentos dietéticos
Condimentos de cocina

Tel. 557 14 08
03780 PEGO - Alicante

GAMA

V. SERRANO CASANOVA

San Juan, 1 - Tel. 557 02 54
03780 PEGO - Alicante

SUPER mes

Plá de la Font, 17
Tel. 557 15 70
03780 PEGO (Alicante)

Encarna Nadal

COMESTIBLES

Nueva, 2 - Tel. 557 11 67
03780 PEGO - Alicante

ALDI

El estilo
diferente
y los precios
más bajos

Plaça de la Constitució - Tel. 557 05 24
S. Agustín, 64 - Tel. 557 21 92
03780 PEGO (Alicante)

CARNICERIA

FRONTERA

Pepe Frontera

Jaume I, 69 - Tel. 557 03 71
03780 PEGO (Alicante)



Rafael Sendra

Carnes Selectas:
TERNERA, CERDO Y RECENTAL
Especialidad en:
EMBUTIDOS DE TODAS CLASES

San Agustín, 48 - Tel. 557 03 69
03780 PEGO (Alicante)



Sant Agustí, 15
Tel: 557 03 75
03780 PEGO (Alicante)

San Fco. Javier, 7
Tel. 557 12 28
03780 - PEGO (Alicante)

t
i
t
o
s

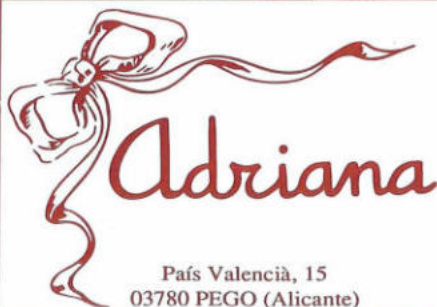
C/ Mar, 28

Tel. 557 00 84



03780 PEGO

Lanas, Hilaturas, Botones,
Fantasías y Novedades
Artículos de Importación



País Valencià, 15
03780 PEGO (Alicante)

Rosita de María Marí

Selección de Novedades
¡LA CASA DE LAS MEDIAS!



Paquetería, Mercería, Regalos
Confecciones Bebé
EXTENSO SURTIDO EN:
Hilaturas y Lanas para labores

C/. Mayor, 16 - Tel. 557 03 18
03780 PEGO - Alicante

Mercedes García Sendra

TEJIDOS



Confecciones a medida
Diseños exclusivos

Pla de la Font, 8 - 03780 PEGO (Alicante)

PAQUETERIA-MERCERIA
ARTICULOS DE REGALO
PELAGUS



San Fco. Javier, 54 03780 PEGO (Alicante)

BOUTIQUE
DEPORTIVA

GIMNASIO
VICTORIA

CULTURISMO
PREPARACION FISICA
ARTES MARCIALES
JUDO
KARATE
KEMPO
KUNG-FU
SAUNA
PROFESORES TITULADOS

Plaza de la Constitución
Edif. Victoria - Tel. 557 15 52
03780 PEGO (Alicante)

FALGÁS, S. A.



Mayor, 4 - Tel. 557 06 29
03780 PEGO (Alicante)

CONFECCIONES Y ZAPATILLAS



Ausias March, s/n. - Tel. 557 06 57
03780 PEGO (Alicante)



FARMACIA

José Llorca Martí

Ecce-Homo, 12 - Tel. 557 10 28
03780 PEGO (Alicante)



LIBRERIA - PAPELERIA

Casa Fundada en 1913

Mayor, 11 - Tel. 557 01 19
Paseo, 14 - " 557 13 24 03780 PEGO



Casa
MURALLA

ARTICULOS DE CARNAVAL,
DEPORTES Y JUGUETES

San Cristóbal, 10 - Tel. 557 21 26
03780 PEGO (Alicante)

Llibreria i Papereria



XAVIER LLOPIS I FALQUET

Poeta Llorente, 6 + 03780 - PEGO

Llibreria - Kiosco

EL CAMPET



C/.Fray Fco. Paris, 11 - Tel. 557 10 64
03780 PEGO

Ana Oltra

MERCERIA

C/. Major, 7 - Tel. 557 03 53
03780 PEGO - ALCANTE

PESCADERIA

ALENTADO

SAN AGUSTI, 60
SAN FRANCISCO JAVIER, 18 - TEL. 557 24 47
03780 PEGO - ALCANTE

PELUQUERIA DE SEÑORAS

Mari Carmen

PURISIMA, 8 - TEL. 557 12 25
03780 PEGO - ALCANTE

PELUQUERIA DE DONES

CAPS NOUS

Angeles

AVDA. ALCOY, 50 - TEL. 557 19 19
03780 PEGO - ALCANTE

PELUQUERIA

"Juani"

LOPE DE VEGA, 5 - TEL. 557 16 69
03780 PEGO - ALCANTE

PELUQUERIA

JAQUELINE

RAMON Y CAJAL - TEL. 557 12 54
03780 PEGO - ALCANTE

PELUQUERIA

XARO

VALLET, 4 - TEL. 557 21 55
03780 PEGO - ALCANTE

Vicente Quinto i Mengual



PELUQUERIA
UNISEX



MORERAL, 22 - TEL. 557 10 79
03780 PEGO - ALCANTE

PEINADOS

Mari Carmen

SAN FRANCISCO JAVIER, 37 - TEL. 557 06 40
03780 PEGO - ALCANTE

FERRETERIA, BATERIAS DE COCINA Y ARTICULOS REGALO

José Alemany Garcia

CAPITAN CENDRA, 2 TEL. 557 10 63
03780 PEGO - ALCANTE



RAMON Y CAJAL, 24 - TEL. 557 12 51
03780 PEGO - ALCANTE

FERRETERIA
BOLUFER

MAJOR, 15 - SAN LUIS, 8 Y 11 - TEL. 557 03 72
03780 PEGO - ALCANTE



RAMON Y CAJAL, 36 - TEL. 557 00 17
03780 PEGO - ALCANTE

BAZAR
andorreta

ARTICULOS DE REGALO
GRAN SURTIDO EN RELOJES.
RADIOS. AR. CASSETTES, ALTAVOCES
RADIOTELEFONOS DE 27 MHZ Y 2M

PLA DE LA FONT, 2 - TEL. 557 13 41
03780 PEGO - ALCANTE

lotería nacional

Bono Loto

ADMINISTRADOR DE LOTERIAS 1-X-2
N.º 03-461

Fernando Sastre Estela

C/. PORCHETS - TEL. 557 11 56
03780 PEGO - ALCANTE

Llibreria - Kiosco

EL CAMPET



Gran Variedad
en Juguetes
Articulos de Regalo

C/.Fray Fco. Peris, 11 - Tel. 557 10 64
03780 PEGO

Ana Oltra

MERCERIA

C/. Major, 7 - Tel. 557 03 53
03780 PEGO - ALCANTE

PESCADERIA

ALENTADO

SAN AGUSTI, 60
SAN FRANCISCO JAVIER, 18 - TEL. 557 24 47
03780 PEGO - ALCANTE

PELUQUERIA DE SEÑORAS

Mari Carmen

PURISIMA, 8 - TEL. 557 12 25
03780 PEGO - ALCANTE

PELUQUERIA DE DONES

CAPS NOUS

Angeles

AVDA. ALCOY, 50 - TEL. 557 19 19
03780 PEGO - ALCANTE

PELUQUERIA

"Juani"

LOPE DE VEGA, 5 - TEL. 557 16 69
03780 PEGO - ALCANTE

PELUQUERIA

JAQUELINE

RAMON Y CAJAL - TEL. 557 12 54
03780 PEGO - ALCANTE

PELUQUERIA

XARO

VALLET, 4 - TEL. 557 21 55
03780 PEGO - ALCANTE

Vicente Quinto i Mengual

PELUQUERIA
UNISEX



MORERAL, 22 - TEL. 557 10 79
03780 PEGO - ALCANTE

PEINADOS

Mari Carmen

SAN FRANCISCO JAVIER, 37 - TEL. 557 06 40
03780 PEGO - ALCANTE

FERRETERIA, BATERIAS DE COCINA Y ARTICULOS REGALO

José Alemany Garcia

CAPITAN CENDRA, 2 TEL. 557 10 63
03780 PEGO - ALCANTE



RAMON Y CAJAL, 24 - TEL. 557 12 51
03780 PEGO - ALCANTE

FERRETERIA
30LUFER

MAJOR, 15 - SAN LUIS, 8 Y 11 - TEL. 557 03 72
03780 PEGO - ALCANTE

FERRETERIA

CASA SENA

RAMON Y CAJAL, 36 - TEL. 557 00 17
03780 PEGO - ALCANTE

BAZAR

andorreta

ARTICULOS DE REGALO
GRAN SURTIDO EN RELOJES.
RADIOS. AR. CASSETTES, ALTAVOCES
RADIOTELEFONOS DE 27 MHZ Y 2M

PLA DE LA FONT, 2 - TEL. 557 13 41
03780 PEGO - ALCANTE

loteria nacional

Bono Loto

ADMINISTRADOR DE LOTERIAS 1-X-2
N.º 03-461

Fernando Sastre Estela

C/. PORCHETS - TEL. 557 11 56
03780 PEGO - ALCANTE

CARPINTERIA

Jurapa s.l.

FABRICACION DE MALLORQUINAS Y PUERTAS

AVDA. DE ALCOY, 59 - TEL. 557 06 16
03780 PEGO - ALICANTE



**CARPINTERIA
EN GENERAL**

COCINAS - PUERTAS

Mengual

AVDA. VALENCIA, 20 - TEL. 557 12 02
03780 PEGO - ALICANTE

**FUSTERIA
VELLA-NOVA**



MTRO. ESTEVE, 3 - TEL. 557 03 15
03780 PEGO - ALICANTE

CALLER DE FERRO I ALUMINI
METALS CALIU'S

CTRA. DENIA, 24 - TEL. 557 13 92
03780 PEGO - ALICANTE

TALLER CARPINTERIA METALICA
MIXTA Y ALUMINIO

Hnos. Chaparro

C/. CENDRA, 28 - TEL. 557 06 87 - PART. 557 02 52
03780 PEGO - ALICANTE

CARPINTERIA



hnos. Cabrera y Pérez, s.l.

CTRA. DENIA, S/N - TEL. 557 11 70
03780 PEGO - ALICANTE

FARMACIA

Leocratico Pascual Esteve

ESPECIFICOS

RAMON Y CAJAL 20 - TEL. 557 00 26
03780 PEGO - ALICANTE

INSECTICIDAS



MOGAR

S. RAFAEL, 14 - TEL. 557 04 62 - PART.: 557 09 81
03780 PEGO - ALICANTE

CARPINTERIA MECANICA

CASILDOS

GABRIEL MIRO, S/N - TEL. 557 05 65
03780 PEGO - ALICANTE

TALLER CERRAJERIA,
CARPINTERIA METALICA Y ALUMINIO

Jaime Dominguis

CAMINO CARRASCAL, S/N - TEL. 557 11 17 - 557 12 47
03780 PEGO - ALICANTE

MUEBLES

ALEMANY

FABR.: CTRA. PEGO AL MAR, KM. 1 - TEL. 557 09 53
EXP.: LAVADERO, 4 - TEL. 557 09 33
03780 PEGO - ALICANTE

Carlos y Jose Pascual Sastre S.C.

Taller de Cerrajería metálica en hierro y aluminio.
Vallados de tela para campos de Tenis, Fincas, etc.

Tel. 557 03 78
557 12 62

Taller; Avda. de Alcoy, 38
Particular: Capitán Cendra, 14 y 7

PEGO
(Alicante)

CARPINTERIA

pavi

CAPITAN CENDRA, 111 - TEL. 557 19 79
03780 PEGO - ALICANTE

VICENTE PASTOR

CHAPISTERIA Y PINTURA DEL AUTOMOVIL

ADSUBIA, 6 - TEL. 557 09 68
03780 PEGO - ALICANTE

TALLERES VIBER

REPARACION AUTOMOVILES
SERV. OFIC. CITROËN

AVDA. ALCOY, 69
TEL. 557 05 84 - PART. 557 06 34
03780 PEGO - ALICANTE



RAVAL

PRODUCTOS FITOSANITARIOS
ADMINISTRACION Y ASESORAMIENTO DE FINCAS

San Miguel, 103
Teléfono 96 - 557 24 73

03780 PEGO (Alicante)

PLANCHA Y PINTURA DEL AUTOMOVIL

hnos. Lloret

AVDA. ALCOY, 42 - TEL. 557 10 70
03780 PEGO - ALICANTE



SERVICIO

MICHELIN
"POMA"

AVDA. VALENCIA, 24 - TEL. 557 24 44
03780 PEGO - ALICANTE



Talleres Cesar
Servicio Oficial

Avda. Alcoy, 46
Teléfono 557 06 71

03780 PEGO (Alicante)



SERVICIO OFICIAL 05345

Avda. de Alcoy, 3
Teléf. 557 02 26

03780 PEGO (Alicante)

RENAULT

TALLERES COSTA

DENIA AVDA. REINO DE VALENCIA, 5/N - TELS. 578 00 82 - 578 18 82
ONDARA CTRA ALICANTE VALENCIA, KM. 91 - TELS. 576 62 10 - 576 62 58
PEGO AVDA DE ALCOY, 106 - TEL. 557 09 01

TALLER MECANICO



Jesús Rocher Puig

MOTOCULTORES AGRIA E IMPAL

SAN RAFAEL, 16 - TEL. 557 03 27
03780 PEGO - ALICANTE

LAVADERO

ALEMANY - ALEMANY

SERVICIO AUTOMOVIL

LAVADO - ENGRASE - LUBRIFICANTES

AVDA DE FONTILLES, 9 - TEL. 557 08 55
03780 PEGO - ALICANTE

TALLERES



MAQUINARIA AGRICOLA
JARDINERIA
EQUIPOS DE PRESION
DEPURADORAS
RIEGO POR ASPERSION

Rafael Femenia

Servicio Oficial
(AGRICOLA)

Taller Avda Alicante, 20 - Tel. 557 06 17 - Tel Part. 557 00 70
03780 PEGO (Alicante)



J. REIG

TALLERES

SERVICIO OFICIAL PEUGEOT TALBOT
COMPRA VENTA DE USADOS

AVDA. ALCOY, 82 - TEL. 557 02 66
03780 PEGO - ALICANTE

TALLER CARROCERIA Y CHAPISTERIA

Fernando Oltra



AVDA. DE ALCOY, 63 - TEL. 557 08 02
03780 PEGO - ALICANTE

BARRET

TALLER DE CERRAJERIA METALICA
EN HIERRO Y ALUMINIO
VALLADOS TELA

AVDA. ALCOY, 38 - TEL. 557 03 78 Y 557 12 62
03780 PEGO - ALICANTE

TALLERES

"EL ROCH, S.L."

CARPINTERIA DE ALUMINIO
CERRAJERIA Y CARPINTERIA METALICA

CALLE SAN LUIS, 51 Y 52 - TEL. 557 03 60
03780 PEGO - ALICANTE

TALLERES

RAMON OLTRA MOLL

REPARACION Y VENTA DE AUTOMOVILES
EN GENERAL

CARRETERA DENIA, 24 - TEL. 557 19 48
03780 PEGO - ALICANTE

VIBRA MORA, S.L.

Materiales para la Construcción
Exposición y Venta de azulejos



Avda. Valencia, 26 - Tel. 557 04 33
03780 PEGO - ALICANTE



Mármoles Server

CTRA. DENIA, 39 TEL. 557 04 68
03780 PEGO (Alicante)

ARENAS

FORNA, S.L.

EXTRACCION DE ARENAS Y TRANSPORTES

AVDA. DE ALCOY, 8 - TEL. 557 04 30
03780 PEGO - ALICANTE

Joaquín Moll Pacheco

**FABRICA DE TUBOS
MATERIALES DE CONSTRUCCION**



CAMINO CEMENTERIO, S/N
TEL. FABRICA: 557 08 25 - TEL. PART.: 557 08 29
03780 PEGO - ALICANTE

Claudio Masanet Serra

**TERRAZO Y PIEDRA ARTIFICIAL
ESCALERAS, CHIMENEAS, PISCINAS, ETC.**

FABRICA: CARRASCAL, 9 - TEL. (96) 557 08 17
PARTICULAR: LAVADERO, 55 - 2º - TEL. (96) 557 17 31
03780 PEGO - ALICANTE

MATERIAL DE CONSTRUCCIÓN

SAGAÑES
TRANSPORTES



FERNANDO SENDRA CARDONA

CTRA. DENIA S/N TEL. 557 10 19
CTRA. SAGRA S/N TEL. 557 03 26
C/ MAR, 78 TEL. 557 04 42
03780 PEGO - ALICANTE

YESOS Y ESCAYOLAS

SANCHIS

C/. EL MAR, 116 - TEL. 557 19 18
03780 PEGO - ALICANTE

YESOS Y ESCAYOLAS

PASTOR Y COMPAÑIA

CERVANTES, 13 - TEL. 557 15 64
TALLER: CTRA. DENIA, KM. 1
03780 PEGO - ALICANTE

COMERCIAL SAQUERA, S. A.

C.O.S.A.S.A.

QUINTANA DEVALLAES, S/N - TEL. 557 12 67
03780 PEGO - ALICANTE

Joaquín Cardona

ELECTRICISTA

SAN RAFAEL, 22 - TEL. 557 15 16
03780 PEGO - ALICANTE

Fernando Ferrando Pérez

CONSTRUCCIONES

VALL D'ALCALÀ, 10 - 1º - TEL. 557 01 73
03780 PEGO - ALICANTE

CONSTRUCCIONES

Pego, S.C.



AUSIAS MARCH, 26 - TEL. 557 10 98 - 557 07 78
03780 PEGO - ALICANTE

CONSTRUCCIONES

EMIC



CAPITAN CENDRA, 113 - TEL. 557 13 20 - PART.: 557 07 10
03780 PEGO - ALICANTE

FARMACIA



Encarnación Garrido Azpiroz

JOSE ANTONIO, 4 - TEL. 557 00 23
03780 PEGO - ALICANTE

REPARACION AUTOMOVILES

Auto Pego

TEL. 557 09 74
03780 PEGO - ALICANTE

LAPIDAS

Samper

PLAÇA MERCAT, 7 - TEL. 557 09 58
03780 PEGO - ALICANTE

SAUNA MARIA

ARGENTINA, 7 - TEL. 557 11 54
03780 PEGO - ALICANTE

RELOJERIA José Ferrer

Venta de relojes y reparaciones
garantizadas



Filipinas, 2

03780 PEGO
(Alicante)

JOYERIA RELOJERIA

TONY

CLAVO SOTELO, 21 - TEL. 557 08 57
03780 PEGO - ALICANTE



Martín Guixot Sendra

COLOCACION Y REPARACION DE PERSIANAS

C/. POLSEGUERA, S/N - TEL. 557 00 81
03780 PEGO - ALCANTE

San Agustín, 30 - Tel. 557 06 79
03780 PEGO - ALCANTE

Francisco Miralles

Bautista Aguilar García

PERSIANAS, CORTINAS Y FRISOS

FONTANERIA

Avda. Jaime I, 86 - Tel. 557 19 78
03780 Pego

LAVADERO, 40 - TEL. 557 08 16
03780 PEGO - ALCANTE



SALVADOR
IBÁÑEZ ABAD

* On parle français *

INSTALADOR DE:

Calefacciones- Fontanería- Saneamiento- Aire Acondicionado

C/. Calvario Viejo, 19
Tels Exposición: 557 21 29
Particular: 557 06 86

03780 PEGO
(Alicante)

Perfum's
Rodrigo

PLA DE LA FONT, 14 - TEL. 557 10 48
03780 PEGO - ALCANTE

PERFUMERIA Y CALZADOS

DRUGERIA CENTRAL

EL PASEO

José Sendra Solbes

SALON DE BELLEZA PEPITA

PASEO CERVANTES, 13 - TEL. 557 11 07
03780 PEGO - ALCANTE

MAYOR, 16 - TEL. 557 01 60
03780 PEGO - ALCANTE

FLORS **EULALIA**

ARTICLES I FLORS EN GENERAL,
NATURALS I ARTIFICIALS
ARREGLOS: ALTARS, BODES, CORONES I RAMS

C/. Fray Fco. Peris, 19
Tel. 557 04 38
03780 PEGO - ALCANTE



FLORES, PLANTAS, CORONAS,
RAMOS Y CERAMICA

Ecce. Homo 8 b. Tel. 557 03 91
03780 PEGO (Alicante)



MAPFRE

DELEGACION: A Vidal Folques

SAN RAFAEL, 36 - TEL. 557 04 00
03780 PEGO - ALCANTE



ASSESSORIA

C/. ARGENTINA, 6-2º - TEL. 557 17 72
03780 PEGO - ALCANTE

SEGUROS

Ramón

A SU SERVICIO

M. BERENGUER, 34 - TEL. 557 07 73
03780 PEGO - ALCANTE

MANOLO

FOTO-VIDEO

Avda. Jaime, 8
Tel. 557 19 39
03780 PEGO

VIDEO REPORTAJE INDUSTRIAL



Plaça de la Constitució, 4 Tel. 96- 557 16 01
03780 Pego (Alicante)

video foto
LUCAS
VIDEO PROFESIONAL Y SUS APLICACIONES

REPORTAJES INDUSTRIALES
- DE BODA
- COMUNIONES
- BAUTIZOS
MATERIAL DE REGALO Y
FOTOGRAFICO
REVELADO EN 25 HORAS
TODO EN FOTO Y VIDEO

MOREBAL 9
TEL PARTICULAR 557 11 34

03780 PEGO
(ALICANTE)



SOCIEDADES DE CAZADORES PEGO

Les Doves Felices Fiestas Patronales

Tel. (BAR) 557 10 10 - CAZADORES: 557 11 74
03780 PEGO (ALICANTE)

Rafael Nadal Escrivá



PABLO MIRALLES, 27 - TEL. 557 07 67
03780 PEGO - ALICANTE

Domingo García

INSECTICIDAS
VENTA DE NARANJOS
AGRIOS TOLERANTES

SAN JAIME, 18 - TEL. 557 09 81
03780 PEGO - ALICANTE

EL MAGRE I SIS MES

DISTRIBUIDOR *Cervera Turia*

CARRETERA DE DENIA, 10 - TEL. 557 08 05
03780 PEGO - ALICANTE

DISTRIBUIDOR DE BUTANO

Salvador Escrivá Sastre

FIJIPINAS, 14 - TEL. 557 07 15
03780 PEGO - ALICANTE



AUTOBUSES LA AMISTAD, S.A.

Marqués de Campo, 9
Tel. (96) 287 44 10
46700 GANDIA (Valencia)

Diego Garrigós Pina

DISTRIBUIDOR DE BOLLERIA Y REPOSTERIA
ESPECIALIDAD EN EMPANADILLAS

CAMILO PEREZ, 13 - TEL. 557 00 91
03780 PEGO - ALICANTE

HEINEKEN - AGUILA - HEINEKEN

ES...FILOSA

HEINEKEN - AGUILA - HEINEKEN

TEL. 557 05 54
03780 PEGO - ALICANTE



SUPERMERCADO TANDY

JOAQUIM PASTOR

Tandy

C/. San Juan, 83
Teléfono 557 01 01
03780 PEGO (ALICANTE)

Comercial **NAVA-MAR**

Productos y accesorios
de peluquería y belleza
Aparatos e instalaciones

Avda. Fontilles, 22 - Bajo
Tel. 96 - 557 17 99

03780 PEGO

MOTOS Y BICICLETAS

Vicente Sastre
Talleres "MICA"

SAN MIGUEL, 25
TEL. 557 08 22

03780 PEGO (ALICANTE)

Ernesto Panadero

MASAJISTA

C/. Pla Font - 10 2º
Tel. 557 22 39

Hnos. MORERA

Tratamientos Agrícolas
Venta de Abonos e Insecticidas

Ctra. de Oliva, s/n.
Teléf. 557 05 80

03780 PEGO (ALICANTE)

PELUQUERIA →

UNISEX

CHARO'S



San Luis nº 44
Tel. 557 08 43
PEGO (ALICANTE)

RUEDAS

ROCHER

- VENTA Y MONTAJE DE NEUMATICOS
- REPARACION DE PINCHAZOS
- EQUILIBRADO DE RUEDAS
- ALINEACION DE DIRECCIONES

Calle Absubia, 6
Teléfono 557 19 23
03780 PEGO

PELUQUERIA

Esther

Camilo Pérez Pastor, 42

PEGO

SAINT
Antoni
F L O R I S

San Antonio de Padua, s/n.

Tenda **KIT**

José A. Alemany Boronat

Ramón y Cajal, 40 bajos
Tel. 557 24 97

03780 PEGO
(Alicantino)

**Salo de Peluquería
I Estetica Unisex**

CANVIA
CANVIA



Pla de la Font - 13
Tel. 557 23 37

Bar Valencia

RESTAURANTE

Avda. Valencia, 22
Teléfono

03780 PEGO (Alicante)

BAR BIKINI



Pta aigues mortes
Platja Oliva

**SERVICIO NEUMATICOS Y
EQUILIBRADOS**

**LAVADO Y
ENGRASE PEGO**

Ctra. de Oliva, s/n - Tel. 557 21 25

03780 PEGO (Alicante)

IMA
INDUSTRIA MAQUINARIA AGRICOLA



Carlos Siscar Saestre

03780 PEGO (Alicante)

TALLER
Avda. Valencia, 22
Tel (96) 557 10 51 - Part 557 09 14

PELUQUERIA

JOSE RIERA GIL

Saluda a sus dientes en
estas fiestas Patronales

Plaza Constitució, bajo
Teléfono (96) 557 20 86

PEGO (Alicante)

CASA DOMÍNGUEZ

Comidas

C/SAN MIGUEL, 82 • Tel. 5570257
PEGO (Alicante)

BAR RESTAURANTE

CAMOTE

Salvador Sendra Siscar



Pla de la Font - 28
Tel. 557 20 73

La meua

Libreria



Pla de la Font, 13
Tel. 557 09 36
PEGO

CORTINAS - RIELES

DISTRIBUIDOR

COLCHON FLEX

TEJIDOS

MIRALLES

Mayor, 6 - Tel. 557 02 63 - 03780 - PEGO

DOROTEO

Doroteo Puchol Puig

CARPINTERIA MECANICA, DECORACION Y COCINAS

Avda. Alcoy 78 - Tel. 557 10 22

**Construcciones
Materiales de Construcción**

**COOPERATIVA
CONSTRUCCION**

San Vicente Ferrer, Coop. V
Almacén. Murla 8 - 10 - 12 - 14

PEGO

TORNERIA DE MADERA

FERNANDO "FRAU" PINTO

TODA CLASE DE TRABAJOS DE
TORNO MANUAL Y AUTOMATICO

CTRA. PEGO-OLIVA, S/N - TEL. 557 19 40 (PARTICULAR)
03780 PEGO - ALICANTE



Talleres BLANJOCAR

Chapistería y Pintura
del Automóvil

C/. Alicante, 14 - Tel. 557 11 00
03780 PEGO (Alicante)



4 PIZZERIA XORROS

PEGO

VIBRADOS

Ortolá Sastre, s. a.

PRE-FABRICADOS
DE
HORMIGÓN

Ctra. Pego al Mar, s/n.
Tel. 557 11 19 - Tel. 557 22 10
03780 PEGO (Alicante)

PEGO MOTORS

SERVICIO OFICIAL

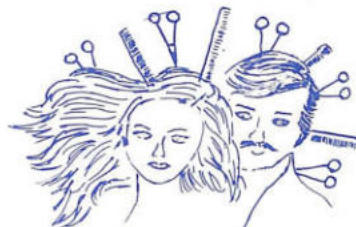


CHAPA Y PINTURA MECANICA

SERVICIO GRUA

Avda. Alcoy, 73 - Tel. 557 13 55
03780 PEGO (Alicante)

Peluquería PASCUAL



Su Peluquería
UNISEX...
para estar al día

C/. San Juan, 30
03780 PEGO (Alicante)

Ramón Alemany Sendra,
S. A.

Fábrica de Puertas
Almacén de Maderas



Ctra. Nacional, km. 178,5
Tel. 285 43 47 - OLIVA
Pda. Ambra - Tel. Particular 557 11 16
03780 PEGO (Alicante)



José M^a Vilanova

Tapizados

Avda. Alcoy, 76 - Tel. 557 09 27
03780 PEGO

Novedades

Silveta



ALTA CORSETERIA

Pla de la Font, 18
Tel. 557 06 14 - 03780 PEGO

CAFES RUMBA, S. L.



**Venta por mayor y
menor de productos
alimenticios, Hogar y
Torrefacción de Café**

**Fernando Mateu Marco
GERENTE**

C/. Mar, 28 - Tel. 557 00 58
03780 PEGO (Alicante)

ONCE

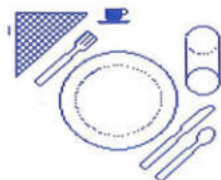
Pascual Portes Escrivá

San Blas, 65 - Tel. 557 09 44
03780 PEGO (Alicante)

RESTAURANT

RAFEL

**CARNES A LA BRASA
PARRILLADA MARISCOS
COMIDAS CASERAS**



Avda. Fontilles, 11 - Tel. 557 12 36
PEGO



FUNERARIA RONDA

Ofrece al pueblo de Pego y Comarca servicio permanente.

Los precios de estos servicios son del 40% de descuento sobre los precios que se aplicaban en años anteriores, además servicio de coche fúnebre y capilla gratis.

Calle Pla de la Font, 36
Calle San Javier, 38
Teléfono: 557 07 58 y 557 00 93

AUTO-ELECTRICIDAD

Puigcerver

TACOGRAFOS



TALLER AUTORIZADO

Jaume I, 70 - Tel. 557 07 18
03780 - PEGO (Alicante)

PAQUETERIA

Roba interior
Llenceria
Calcetins
Mocadors



Cre malleres
Botons
Llanes
Fils

Fray Francisco Peris, 2 - Tel. 557 02 60
03780 - PEGO (Alicante)

Talleres Servi



C/. Ctra. DENIA -21
Tel. 557 15 01
PEGO (ALICANTE)

NO PEGEU MES BOLTES
SALÓ DE JOC



**BILL • BOL
PEGO**

Blasco Ibañez- Front Institut



Al servicio del Deporte

VENTA Y ALQUILER DE
TRAJES DE DISFRACES

Ramón y Cajal, 10
(Carrerons de la Plaça)
Tel. 557 13 03
03780 PEGO

Salón de Belleza



Lipstick



- Depilación
- Limpieza de Cutis
- Masaje
- Hidromasaje
- Maquillaje

CHELO

La Paz, 6 - (96) 557 24 59 - Part. 557 15 80

PEGO

SABATES

LA FONT



Pla de la Font nº 111
Tel. 557 12 66



En un círculo que siempre ha tenido vocación y realidad de líder. Un círculo que es sinónimo de seguridad, rentabilidad y liquidez. De búsqueda de lo mejor para sus clientes y sus intereses. Un círculo abierto al progreso y en constante expansión. Un círculo dentro del cual su dinero siempre va a más. Un círculo que es símbolo de solidez, innovación y confianza. Un círculo verdaderamente único en la banca de hoy y de mañana.



BANCO CENTRAL
Su círculo de confianza.

OFICINA DE PEGO:
Plaça del Mercat, 5.

CRISTALS Carlos
Ultra

GABRIEL MIRO, 3 - TEL. 557 06 54

ALMACEN: PARCENT, 18
03780 PEGO - ALICANTE

LUMINOSOS
CARRIO
CARRETERA NACIONAL-332-KM.126-ALFAZ DEL PI - T:5887682

ROTULACION
POR
ORDENADOR

★ NEON

★ PLASTICOS

★ ELECTRONICOS

**COOPERATIVA AGRICOLA Y CAJA
RURAL DE GANDIA COOP. V.**

ENTIDAD COMARCAL

SECCION CREDITO PEGO:

C/. SAN FERNANDO, 26 - TEL. 557 16 46

03780 PEGO - ALICANTE

ALMACEN AGRIOS:

CTRA. GANDIA-DAIMUZ - TEL. 281 92 61 (2 LINEAS)

TELEX 62627 COGAN 3

DAIMUZ



AGUAS POTABLES Y RIEGOS, S.A.

LES DESEA FELICES
FIESTAS PATRONALES

C/. MAR, 18 - TEL. 557 00 61
03780 PEGO - ALICANTE

**ELECTRODOMESTICOS PEGO,
S.A.L.**

VENTA Y REPARACION

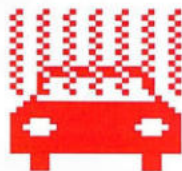


PLA DE LA FONT, 16 BAJO - TEL. 557 18 98

03780 PEGO - ALICANTE

EDUARDO CABRERA BAYDAL, S.A.

ESTACION DE SERVICIO
LAVADO DE COCHES



AVDA. DE VALENCIA, 21 - TEL. 557 04 14

03780 PEGO - ALICANTE



DISCO-PUB

RIU DE BAIX



PER A TOTS

TEL. 557 17 07 - 03780 PEGO - ALICANTE



ALMACEN DE PUERTAS
VENTANAS, MARCOS,
MOLDURAS, TABLEROS Y
MATERIAL DE
DECORACION

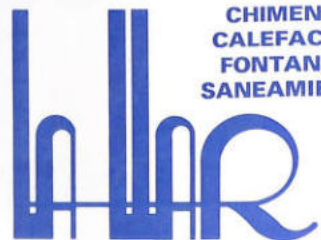
C/. MURLA, 7 - TEL. 557 10 00
03780 PEGO - ALICANTE

Tot Madera
Pascual Vicens Torres

SERESOLA HERMANOS S.L.

Fábrica de Puertas

CARRETERA DE DENIA, S/N - TEL. 557 10 14
03780 PEGO - ALICANTE



**CHIMENEAS
CALEFACCION
FONTANERIA
SANEAMIENTOS**

C/. San Agustín 56 - Telf. 557 14 88

Ctra. Dénia, 46 - Telf. 557 04 05 - PEGO

SUPERS MONTANER



SAN JUAN, 82 - TEL. 557 11 27
CALVARIO VIEJO, 56 - TEL. 557 06 73
PLAÇA MERCAT, 6 - TEL. 557 23 52
03780 PEGO - ALICANTE



**La última
palabra
en banca**

El mejor sitio para alquilar una película

VIDEOMANIA

VIDEO CLUB



Con 1.700 películas a su disposición

C/. San Rafael, 18
Tels.: Video Club 557 07 44
Particular 557 13 29
03780 PEGO (Alicante)

AUTO - ESCUELA PEGO



ARGENTINA, 6 - TEL. 557 16 37
03780 PEGO - ALICANTE

FONTANERIA XIMO, S.C. XIMO Y ALFONSO



San Miguel, 53
Tel.: 557 15 97
PEGO

- FONTANERIA Y SANEAMIENTOS
- INSTALACIONES DE PISCINAS, AIRE COMPRIMIDO,
CALEFACCION Y GAS DE USO DOMESTICO

- * Revisión gratuita de su visión por computadora.
- * Adaptación de Lentes de Contacto.

**OPTICA
PEGO**

- * Productos para la limpieza y conservación de Lentes de Contacto.
- * Extenso surtido en monturas y gafas de sol.

Avda. Jaime I, 2 - Tel. (96) 557 23 26 - 03780 PEGO (Alicante)



El Castellano



CONFECCIONES HOGAR

Felices Fiestas

BENISSA:
Carrer Nou, 24
Tel. 573 05 82

CALPE:
Calle Mar, 8
Tel. 583 01 91

PEGO:
C/. Pedro Sala, 1

PROXIMA
APERTURA

**Peluquería
Estética**

MIXTA

REGINA

Las técnicas más revolucionarias a su servicio en: Facial, corporal y cuidados del cabello, tratamos las alopecias.

Felices Fiestas

C/ San Blás nº1

crispas



**Cristalería - Marquetería
Decoración**

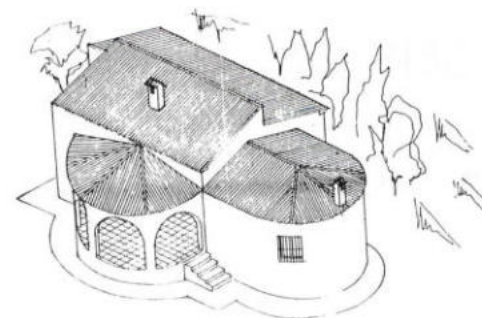
San Rafael, 56
Tel. 557 11 11

03780 PEGO (Alicante)

Promociones

DORIDON

Venta de chalets y parcelas en "LES BASETES"



San Miguel nº 5
Teléfonos oficina 557 19 69
Particular 557 01 88
03780 PEGO (Alicante)

Cooperativa Agrícola de Pego Coop.V.

SAN RAFAEL, 20 - TELEFONO (96) 557 00 73

03780 PEGO (ALICANTE)



Les Desea unas Felices Fiestas Patronales

SECCION de CREDITO

- Cuentas de Ahorro
- Cuentas Corrientes
- Plazos Fijos
- Préstamos
- Pólizas de Crédito
- Domicialización S.S. Agraria
- Domicialización recibos en general (Teléfono, agua, riegos, impuestos municipales y estatales).

SECCION HORTOFRUTICOLA

- Comercialización de nuestra Naranja
- En tramitación expediente. O.P.A.

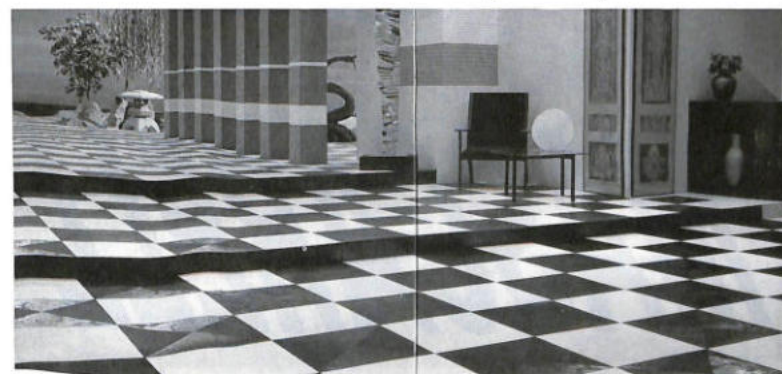
SERVICIOS

- Almacen de abonos, insecticidas
- Pulverización
- Administración tierras
- Plantones
- Almazara
- Tractores



MATERIALS
DE
CONSTRUCCIÓ

SALVADOR GARCIA
COMPANY-C.B.



PAVIMENTS DE GRES - CERÀMICA - TAULELLS - SANITARIS I COMPLEMENTES

Distribuidor de:



TAUGRES
PAVIMENTS DE GRES



Villeroy & Boch

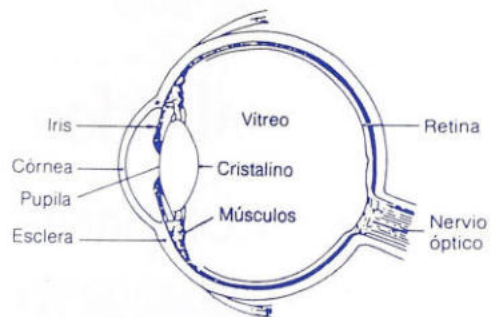
PORCELANOSA
ceràmicas

aparici
S.A.

DIAGO
PRODUCTOS
CERAMICOS

Exposició i Venta: Mar, 88 - Tel. (96) 557 05 72 - PEGO

MENSAJE VISUAL



MASCARELL

TECNOLOGIA OPTICA DE VANGUARDIA

CON EL REFRAMATIC AR-1 100, 20 segundos

(GRADUAMOS LA VISTA COMPUTERIZADO)

03780 PEGO (Alicante)



¡VIVA LA FIESTA!

Después de tanto trabajo y esfuerzo continuado, unos días de alegría y diversión están más que justificados. Por esto la CAJA RURAL PROVINCIAL DE ALICANTE, al unísono con todo el pueblo, grita

¡VIVA LAS FIESTAS!



**CAJA RURAL
PROVINCIAL DE ALICANTE**

OFICINA EN PEGO
C/ SAN RAFAEL 8
Tel. 557 21 06

**No espere que se
lo cuenten**



Insor, s.l.

VENTA E INSTALACION - SISTEMAS INFORMATICOS

Nos encargamos de aconsejarle y asesorarle del ordenador que le interesa, con el mejor sistema informático.

- *Programación a medida.
- *Servicio profesional.



¡¡ VISITENOS!!

Estamos en Pego, Calle San Rafael, 40
Tel. (96) 557 20 97



V ALGA

MATADERO INDUSTRIAL DE AVES

Carolina Sala, s/n.
Teléfonos: 557 05 11 y 557 02 91
03780 - PEGO (Alicante)

Desea a la Villa de Pego

Felices Fiestas

DELEGACION VALENCIA
Pianista Amparo Iturbi, 14
Tel. (96) 341 52 22
VALENCIA

DELEGACION ALICANTE
Merca Alicante
Ctra. Alicante-Madrid, km. 4
Módulo 302
Tel. 510 25 33

DELEGACION ALDAYA
Avda. Vte. Blasco Ibáñez, 41
Tel. (96) 150 55 89
ALDAYA (Valencia)

residencial



MONTE PEGO

Saluda al Pueblo

en sus Fiestas Patronales



**JUAN
PORSELLANES,
S.A.**

Av. País Valenciano, núm.6
Telex. 68346 PORSE-E
Teléfonos (96) 573 02 00 - 573 07 04 - 573 04 07 - 55715 12
BENISA (Alicante) España



BANCO DE VALENCIA, S. A.

Casa Central: Pintor Sorolla, 2 - Valencia

247 Oficinas en las Provincias de:
ALICANTE - BALEARES - CASTELLON
MADRID - MURCIA Y VALENCIA

LOS SISTEMAS MAS AVANZADOS DE LA TECNICA
BANCARIA, A DISPOSICION DE SUS CLIENTES

DEPARTAMENTO EXTRANJERO, ESPECIALIZADO
EN ESTOS SERVICIOS, CON RED DE CORRESPONSALES
EN TODO EL MUNDO

MIEMBRO DEL S.W.I.F.T. (SOCIETY FOR WORTWIDE
INTERBANK FINANCIAL TELECOMUNICATION). NUEVO
SISTEMA DE COBROS Y PAGOS INTERNACIONALES,
PUDIENDO BENEFICIARSE NUESTROS CLIENTES DE LAS
VENTAJAS DE ESTA NUEVA Y ADELANTADA TECNICA.

(Autorizado por el Banco de España con el numero 12.007)

OFICINA EN PEGO: Avda. Jaume I, 7 - Tel. 557 00 14 - 557 11 58
03780 PEGO (Alicante)



OFICINAS EN PEGO
Principal: Ecce-Homo, 9
Urbana: Plá de la Font, 15

BANESTO, 2.205 SUCURSALES EN ESPAÑA.



**A SU LADO
EN CUALQUIER
LUGAR
DE ESPAÑA.**

Banesto, una de las organizaciones bancarias más amplias de España, está presente, con sus 2.205 sucursales, en la práctica totalidad del país. Dando un servicio ágil y profesional allá donde sea requerido. Porque su red exterior, con oficinas en los más importantes países, da la vuelta al mundo. Y lo que es más importante, con la personal atención que nos distingue.

 **Banesto**

SUCURSAL

C/ 18 DE JULIO, 30. EL ASTILLERO - SANTANDER - TELFS. 54 13 19 - 54 14 25

SEDE SOCIAL. Pº CASTELLANA, 7 - 28046 MADRID



PERIS MOTOR, S. C.

Reparación de Automóviles en
Electricidad, Mecánica, Chapa y Pintura

Exposición y venta de OPEL

Carretera de Oliva, s/n.
Tel. 557 21 61 - 557 21 96

03780 PEGO (Alicante)

ELECTRICIDAD PERIS

INSTALACIONES ELECTRICAS DE ALTA Y BAJA TENSION

INSTALACION DE VIVIENDAS

REBOBINADO DE MOTORES ELECTRICOS

MANTENIMIENTO DE CENTROS DE TRANSFORMACION

Avda. de Alcoy, 80 - Tel. 557 05 51 - Particular 557 03 61
03780 PEGO (Alicante)





CON DINERO

Haciendo uso de la red de Cajeros Automáticos de la Caja



SIN DINERO

Haciendo uso de las tarjetas de la Caja en comercios y restaurantes

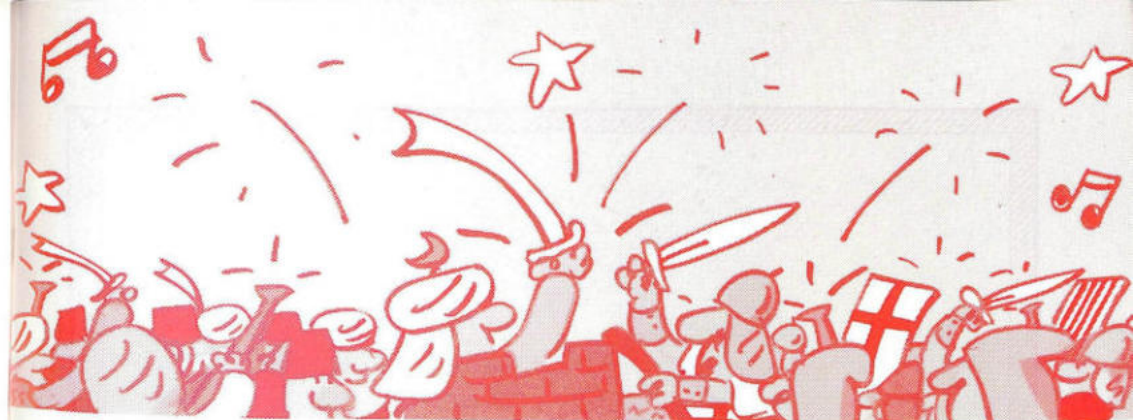


¡DISFRUTE LAS FIESTAS!



CAJA DE VALENCIA
CAIXA DE VALÈNCIA

111 Años de servicio
500 Oficinas
300 Cajeros automáticos



ESTAS FIESTAS NO SE PAGAN CON DINERO.

No nos moverán, dicen los moros.
Pero los moros al final se mueven.
Y los cristianos también.
Es la movida del Mediterráneo, y
entre cimitarras y trabucos, la
gente se mueve a gusto... y sin dinero.
Para eso tienen la Tarjeta CAM.
Y no necesitan más.



Seonor

MODA

Sant Antoni de Padua, 8 — ☎ (96) 557 18 57
03780 **PEGO** (Alacant)

•PRIVATA•

Elipse maria Luisa Navarro



ClAO
SPORTSWEAR



TORRADA EL M

Pedro Morago



MARITHE
FRANCOIS
CERBAUD
CLOSED

AS001107 *Linea italiana*



PASSAPORT

Linea di J.P. Paul

BAMBOO

Custo Line
COSTUME

a tempo

REALITZA:
Comissió de Festes del molt Il.lustrissim Ajuntament de la Vila de Pego

expert



y muy cerca de usted:

CASA
CARDONA S.L.
ELECTRODOMESTICOS

PHILIPS



Capitán Cendra, 8 - Teléfono 557 00 64 - 03780 PEGO